

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.04.23 出刊 每週一發行

VOL. 750

從疫情的創傷快速復甦

厚植

韌性觀光

成寶島的觀光發展新助力

有效整合一~三級產業

找出具備國際級關鍵性零組件供應鏈的原生產業

從生態、會展、文化、醫療、時尚、自行車、盛會

等多元角度切入國際市場

找出台灣具備國際級關鍵性零組件供應鏈的原產業



▲台灣在面對後疫情的衝擊，應加速一、二、三級產業的垂直整合，進而導入觀光，才能真正創造出專屬於台灣的韌性觀光（Resilience Tourism）。

疫情後，韌性觀光（Resilience Tourism）開始備受各界探討，不僅聯合國將2/17訂定為「旅遊業復原力全球日」，世界旅遊協會（WTTC）亦開始針對韌性旅遊進行專題報導，探討旅遊產業的永續性與復原力，而對於台灣，韌性旅遊將能帶來哪些挹注，值得深思。

從疫情的創傷快速復甦 將成寶島的觀光發展新助力 陳盛山看好「韌性觀光」

探究韌性觀光（Resilience Tourism），須從醫學、心理學的角度出發，心理韌性（Resilience）源於拉丁詞「Resilire（反彈）」，人從創傷（Trauma）開始，逐漸復原並獲得良好適應，進而重新振作、恢復元氣（Bouncing Back），創造出相比過往更為穩定、彈性、健康的身心素質。

這概念套用在觀光上亦是如此，所謂的韌性觀光，並不是單單從受創恢復到昔日水平，而是能突破原本基準向上突破，簡單而言，韌性觀光便是一個區域／國家在觀光發展上的「不可取代性」產業。

根據聯合國統計，旅遊業已經成為全球重要經濟來源之一，平均全球每10人便有1人從事觀光，甚至在一些對觀光賴以生存的國家，其收入占總體GDP超過20%以上。邁入2023年各國無不積極為觀光而努力，聯合國亦統計出2022年國際旅客達9億人次，為2021年的倍數，也讓各界樂觀預測今年可望恢復到昔日的80～95%。當全球已邁入各國瘋狂搶客的戰國時期，台灣如何找出自我優勢發展成「韌性觀光」，培育

成觀光發展的利器，值得深思。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山指出，如同台灣俗語「拍斷手骨顛倒勇」，後疫情時代台灣應要找出更強的再生力量，且兼具台灣獨特性與不可取代性產業，輔以觀光服務的精神加以推廣，才能達到觸底反彈（Resilience）。疫情後台灣須找出「韌性觀光」的潛在力量與能量，從兩方向切入，**1.台灣底蘊豐厚的一、二、三產業資源整合；2.台灣具備世界級關鍵性零組件供應鏈的原產業之強項，該強項與觀光產業結合創造「韌性觀光」開拓國際化市場。如此強勁轉型，才能促使台灣觀光產業結構性的改變，與世界觀光市場爭奪戰中立於不敗，有效帶動台灣觀光產業跳躍式發展。**

從國際案例看見韌性觀光 可成為該國觀光發展助力

韓國已在多年前找出在地「韌性觀光」強項來提升自我競爭力，如會展產業（MICE），不僅是全球少數擁有MICE公部門的國家，加上便利的交通與高水準的會展設施，以及新穎的特色體驗活動、能訪視超大型韓國企業，搭配政府對獎勵旅遊的支援內容豐富，讓韓國成功躋身成全球第2大會展國家。

醫療觀光（Medical tourism）是從入境接待、入住飯店、全身檢查、醫療手術、最後進行城市觀光一條龍的旅遊模式，深獲韓、泰大力推廣，前者將其視為產業重心發展，後者則為觀光導向作為切入點。以韓國為例，由於在心

中華科技大學航空運輸管理研究所教授

陳盛山



從生態、會展、文化、醫療、時尚、自行車、盛會等多元角度切入國際市場

臟、癌症、移植、整容等高難度領域累積頂級的技術，加上相比美國、日本僅20~30%費用的價格，成功抓住全球擁有醫療需求的消費者目光，更被經濟合作暨發展組織（OECD）高度讚揚已達到世界級水平的醫療技術，讓韓國僅2019年便吸引來自全球200個國家、數十萬名擁有醫療需求的觀光客抵達。

泰國則於2004年起朝「亞洲健康旅遊中心」發展，在政府的支持下，醫療支出占比已達GDP約4.1%，成功建立完善的醫療旅遊產業鏈，由於收費合理，效率、品質等優勢，加上能兼顧健康和旅行的目的，深獲全球消費者喜愛。2019年泰國的醫療旅遊市場收入43.1億美元，該年吸引3,600萬國際觀光客中，有250萬人就是醫療目的，相比過去10年增長了15%。

而各國積極關注的時尚產業，作為貴婦名媛的最大採購天堂，從布料、紡織、時裝設計、潮服品牌、原物料採購、走秀，到延伸的食宿遊購行等經濟效益，成為許多國家積極推展觀光的渠道之一，亞洲如印尼、香港、馬來西亞、蒙古、日本、越南、韓國、菲律賓等都有大型的時裝週或節慶，週邊產業亦會向此區域靠攏，建構出以週、月、季為時間基準的巨型產業鏈。

上述的案例能看見致力發展觀光的國家，已經從原先的單純觀光旅遊，逐步結合自身具備獨特優勢的外部產業，作為推動自身觀光的燃料。

台灣的韌性在哪 如何與觀光結合

面對全球近幾年因為疫情、戰爭等多項衝擊，造成原物料上漲、通貨膨脹、各產業人工缺乏等斷鏈問題，各國紛紛思索如何建立具有韌性的供應鏈，但因為全球化的過程無法獨善其身，供應鏈往往跨國組成，由具有某項優勢的國家、地區負責專一資源的供給，台灣便憑藉著製造、原物料生產等多項優勢，在許多產業鏈中扮演著重要地位，

恰恰是找尋出韌性觀光切入點的利基。

疫情肆虐至今已邁入第4年，雖然台灣觀光產業經過政府的紓困與振興1.0~4.0後成功度過危險期，然而後疫情時代台灣觀光所面臨的挑戰，並不是「生存問題」，而是如何「存活更好的問題」。因此民間與政府更需要通力合作，找出具有台灣獨特競爭優勢的「原產業」，將其與觀光產業對接，發展出台灣疫後轉型所需要的新能力、新形態、新模式、新趨勢，且更具觀光韌性競爭力。

總體而言，「原產業」所建構出的韌性觀光產業分為2個面向，其一是將一、二、三級產業鏈進行整合，建構出專屬於台灣在地的強化優勢；其次則為強勁的產業導入三級觀光服務，發揮加乘的效果來推動觀光產業。

在三級產業整合中，自行車是絕佳案例，台灣作為重要零組件基地，更擁有巨大、美利達等國際品牌，過去陳盛山於台中擔任觀光旅遊局局長時，便號召中台灣的產業界共同組成向「自行車城市宣傳隊」，先一步凝聚地方的意識。隨後透過台中市府年年舉辦的「台中自行車週（TBW）」，讓一流廠商與個人製造商集結於此，藉著國際買家湧入的契機，在各個飯店放置遊程推薦地圖，推動外國廠商在採購後深入台中城市旅遊，最後更搭配自行車盛事的舉辦，將一~三級產業有效整合，創造自行車會展、自行車旅遊的入境需求。

而找出原生具有競爭力的產業與觀光結合，台灣亦有多項優勢，如韓、泰積極推展的醫療觀光，同樣是台灣的利基點，包括肝

臟移植術後存活率超過美國、亞洲心臟移植成功首例，加上近幾年醫美需求亦蓬勃發展，都是作為台灣發展醫療觀光的核心理。

時尚部分則能從台灣為知名的台北時裝週著手，在近幾年文化部的推動下，已經逐漸形成氣候，更應該有效與觀光鏈結，將時尚的經濟效益延伸到旅遊產業，帶動採購、旅遊等週邊經濟效益。

有效整合1、2、3級及原產業 讓韌性產業成觀光的助力

「找出台灣具備國際級關鍵性零組件供應鏈的原產業」，是台灣發展韌性觀光的重要基礎。依據台灣自身優勢與產業的特性，可以歸納出：**1、生態觀光（Ecological tourism）；2、會展觀光（MICE tourism）；3、自行車觀光（Bike tourism）；4、醫療觀光（Medical tourism）；5、時尚觀光（Fashion tourism）；6、文化觀光（Cultural tourism）；7、節慶觀光（Activity tourism）；8、慢經濟（Slow life tourism）。**

陳盛山強調，韌性觀光並不會隨著時間推移而消失，反而能成為承平時額外吸引國際客的助力，以及爆發重大衝擊時台灣觀光的穩健基礎，這些具有韌性的產業不該與觀光成為毫無交集的平行線，在面對後疫情時代全球各國積極爭取觀光客重返，台灣更須加速於產業的整合，依據特性分門別類、引入觀光，藉由強勁的轉型促使台灣觀光產業邁入「質變」，才能有機會在疫後觀光攻防戰中搶奪先機。

台灣面對疫後的韌性觀光 Resilience Tourism



【自行車觀光】



【會展觀光】



【文化觀光】



【醫療觀光】



【時尚觀光】



【節慶觀光】



【生態觀光】



【慢經濟觀光】



韌性觀光

讓台灣產業結構性重組的競爭力

從根本處加深各產業與觀光的契合度
讓更多原生產業能成為台灣觀光的新興競爭力

根據2022年瑞士洛桑管理學院（IMD）公布的「IMD世界競爭力年報（IMD World Competitiveness Yearbook）」中，台灣排名提升至第7名，不僅連續4年進步，更為2013年以來最佳表現，在人口超過2,000萬人的經濟體中，連續2年排名蟬聯世界第一。其中4大指標中，「企業效能」與「基礎建設」皆進步，「政府效能」表現持平，「經濟表現」排名滑落至世界第11名。值得關注的是，企業效能方面，無論「生產力及效率」、「金融」等評比排名皆上升，顯示出台灣在產業界具備了高度競爭力。

環顧全球各產業供應鏈中，由於全球化進程的影響，讓擁有多項競爭力的台灣得以在其中扮演重要角色，無論是半導體等製造業，或是醫療、時尚等三級服務業，乃至於農林漁牧等一級產業，都擁有不可取代的地位。

然而這些在世界經濟體中扮演不可或缺的產業，卻因為缺乏系統性的整合，未能與觀光產業有效連結，無法成為台灣觀光在後疫情時代作為突破口的利器，成為專屬於台灣的「韌性觀光」。

所謂的韌性觀光，是一個國家中具備著能與世界各國競爭的產業，透過政府加以輔導後有效且系統性與觀光產業鏈進行整合，以1+1>2的概念，讓該國的觀光觸及範圍更深且廣，得以在常規的觀光模式中注入新亮點。如此一來，韌性觀光不僅能在承平時期的扮演著觀光的推動者，亦能在如疫情侵襲的危機當中，扮演著吸引硬需求客群的作用。

從國際案例中可以看見韌性觀光對於一個國家的高度挹注，過去憑藉著K-POP文化在全球掀起「韓流」風暴的韓國，即使已將韓流範疇正逐步擴展至K-Food、K-Beauty

等消費領域，卻仍持續開拓新項目來擴大族群觸及，如不斷加深MICE產業，便在政府特別設立MICE專屬部門帶領下，全力推動韓國在該領域的能見度，除了眾多符合國際水準的MICE基礎設施、極具吸引力的支援獎勵制度，更有諸多延伸性，舉凡傳統韓國文化體驗、韓籍跨國型企業的參訪，加上多種能滿足各類客群的旅遊選擇，以及韓國觀光公社（KTO）在全球各國的大力推動，都讓韓國持續在全球MICE的排名上名列前茅。

而提到千島之國菲律賓，許多人可能率先想到陽光、沙灘等旅遊亮點，然而近幾年來菲律賓觀光部除了積極推廣潛水旅遊外，遊學觀光的模式更是行之有年，由於曾受美國長達35年的殖民史，讓英文逐漸取代西班牙語，扭轉菲律賓社會的語言生態。如此利基下，加上距離台灣近、提供一對一高強度課程、旅遊選擇多元，以及費用親民等多項誘因，使得無數青年學子紛紛選擇在菲律賓提升自我英文能力，舉凡經濟特區克拉克、清幽的碧瑤、旅遊之都宿霧，都是知名的遊學城市。

上述案例不難看見，找出自我獨特的優勢，加以觀光的輔助，都能成為不可取代性的韌性觀光，台灣在一級生產、二級製造、三級服務都有多國無法比擬的優勢，若能系統性的整合、歸納，並加入觀光思惟，便能有效創造出更具代表性的自行車觀光、文化觀光、生態觀光、會展觀光、醫療觀光等。然而台灣過去並非缺乏這些觀光類別，而是沒有真正系統性的結合與統整，因此只能成為觀光領域中極小眾的一環，但在面對全球疫後的高度競爭，更應該迅速找出自我的優勢，從根本處加深產業鏈與觀光的契合度，才能在國際觀光客爭奪戰中立於不敗之地。

桃園市長張善政率團跨縣市行銷米干節

龍岡米干節水花火舞打歌齊歡 魅力金三角走向國際

撰文・攝影／王政 圖片提供／桃園市政府



▲為了將金三角文化推向國際，桃園市政府觀光旅遊局首次將記者會移師至台北華山文化創意產業園區舉辦，讓台北市民也能了解到桃園龍岡米干節的獨特魅力。



▲（右起）桃園市長張善政、台北市長蔣萬安共同推廣龍岡米干節。

充滿異域風情的傳統慶典、華麗的民族服飾、長街宴美食饗宴，桃園最具異國魅力的活動就在一年一度的龍岡米干節！2023龍岡米干節將於4/22~5/1盛大展開，睽違5年重新回到魅力金三角商圈舉辦，以在地辦喜事的精神策展，今年特別營造街區獨特的異域氛圍，融合多元素材、繽紛色彩打造裝置藝術，代表著米干節濃厚的文化風情，同時亦結合周邊超過50家的米干店，也邀請新住民商家和民眾同歡，帶領遊客深入體驗在地人文風情。

為了將金三角文化推向國際，桃園



▲現場特別安排身穿傳統服飾的接待人員，展現桃園多元種族魅力的風情。

市政府觀光旅遊局首次將記者會移師至台北華山文化創意產業園區舉辦，由桃園市長張善政、台北市長蔣萬安共同推廣，並大玩情報員摩斯密碼共同按下啟動鍵，邀請外縣市的朋友前來龍岡同樂，享受一場結合視覺、味覺的旅遊體驗，同時今年也特別加強新住民及東南亞國際行銷宣傳，希望逐步將這檔極具代表性的節慶活動推向國際。

水花火舞精彩可期 長街宴五星級味蕾饗宴

活動首週4/22、4/23以緬泰傳統活動「潑水祈福」揭開序幕，邀請三寶寺高僧為民眾點水祈福，現場除體驗浴佛，下午15時30分的潑水祈福活動搭配結合傣族舞蹈的主題踩街，在歡樂氣氛中給予親友誠摯的祝福，祈求新的一年好運、順利。

4/29、4/30、5/1則由火把節熱情接續，除了雲南少數民族踩街外，「火把求吉」連續三個夜晚現場將燃起篝火並伴隨著雲南少數民族的打歌表

演，展現特有過節氛圍，歡迎民眾一起加入載歌載舞，伴著篝火同歡，祈求好運到來、豐收平安。除了精采好玩的潑水節、火把節、主題踩街，活動會場更有許多特色文化體驗活動，如拉老道、轉輪盤、米干DIY等，好看又好玩。

此外，萬眾矚目的長街宴今年重磅回歸，一開賣即造成搶購熱潮，長街宴菜色豐富多元包括芭蕉葉包燒肉、雲南炒臘肉／傣味酸木瓜雞等，菜色也會依忠貞市場當日新鮮食材調整，展現長街宴「食當季，食在地」的特色！來不及報名的民眾別難過，活動現場設置多樣化的美食攤位，讓遊客一嚐異域佳餚的絕妙滋味。

值得一提的是，4/25至4/28加碼推出限量的深度文化體驗包含「與阿拉有約—清真巡禮」、「當廚神遇到香料」和「癮食香料party」，民眾能以超優惠價格深度體驗雲南多樣的美食文化，甚至當一回雲南少數民族，跟著主廚逛市場採買到製作，親手製作雲南特色美食，來一場與眾不同的廚藝課程。



◀長街宴菜色豐富多元包括芭蕉葉包燒肉、雲南炒臘肉／傣味酸木瓜雞等，在記者會現場也一併展現。

行政院農業委員會 推廣平日

即日起至11/30至適用農業旅遊點進行門票、農業體驗活動、田

因應食農教育法於2022/5/4發布實施，休閒農業相關場域為最佳實踐場所，為吸引帶動平日休閒農業旅遊客源，並鼓勵各類教育機構師生戶外教育，及公司行號員工教育訓練或自強活動時，安排至優質休閒農業旅遊場域體驗，凡於即日起至11/30至適用農業旅遊點進行門票、農業體驗活動（含單項體驗活動或套裝行程）、田園餐飲等項目消費並符合獎勵條件者，得獎勵每團每人200元整。



1. 合法立案之各類教育機構（幼兒園、國民中小學、高級中等學校、大專院校、大學、研究所、補習班）。
2. 依公司法或商業登記法成立之公司行號及辦理國內團體旅遊之合法設立旅行業。



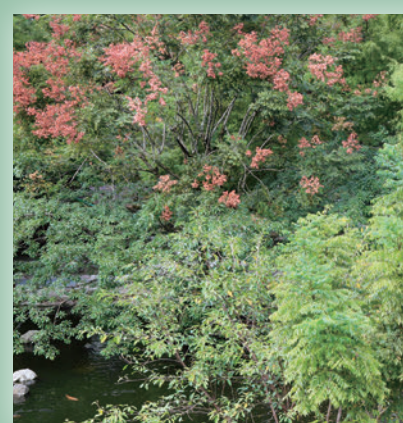
1. 每單位（公司）申請上限1,000人次（設有分公司者，每1家分公司可再增加100人次），總獎勵額度預計160,000人次（另視年度預算核列額度調整之）。
2. 合法立案之各類教育機構申請總額限額100,000人次；依公司法或商業登記法成立之公司行號及合法設立旅行業申請總額限額60,000人次。
3. 依申請文件繳交完整之先後順序審查，達名額上限時，即停止受理申請。



★台北 貓空休閒農業區



★宜蘭 初咪體驗農場



★宜蘭 三富休閒農場

申請流程

1. **帳密申請：**至「團體旅遊獎勵電子化系統→農業旅遊獎勵專區→業者專區」填寫申請資料，待台灣休閒農業發展協會確認符合申請資格後，由系統發送登入帳號及密碼至申請單位之信箱後，即可進行申請作業。
2. **案件申請：**申請案件以行程出團結束日次日起15日曆天內，線上填寫旅遊團名、遊程期間、旅客人數、前往適用農業旅遊點名稱、消費項目（門票、體驗活動、套裝行程、田園餐飲）等，並上傳相關申請文件檔案至系統進行申請。
3. **案件審核：**由台灣休閒農業發展協會進行申請案件之核銷文件審核，確認是否符合獎勵條件及有無缺件需補件等。

團體農業旅遊獎勵 高達16萬人次受惠！

園餐飲 得獎勵每團每人200元整 吸引帶動平日休閒農業旅遊客源



★苗栗 花露休閒農場



1. 每團出團人數至少15人（含）以上（領隊、導遊等隨團工作人員，不予列入計算）。
2. 每團至適用農業旅遊點之門票、農業體驗活動（含單項體驗活動或套裝行程）、田園餐飲等項目，平均每人消費金額至少200元（含）以上。
3. 前往農業旅遊點之行程需安排於平日（週一至週五，不含國定假日4/3~5、5/1、6/22~23、9/29、10/9~10，含調整上班日期：3/25、6/17、9/23）。
4. 如有安排2日以上之遊程，遊程內的農業旅遊點須安排於該行程之平日前往。

適用農業旅遊點資格

1. 取得許可登記證之休閒農場。
2. 通過特色農業旅遊場域認證之農遊業者。
3. 輔導在案之田媽媽。
4. 經農業主管機關推薦之休閒農業區遊客服務中心且限提供農業體驗活動服務者。
5. 農遊超市電商平台適用之農遊業者。



★苗栗 雲也居一休閒農場



★台南 仙湖休閒農場

4. **結果通知：**審核結果原則於申請日次日起30個工作天內（得依申請案件數及實際核銷進度酌予調整），由系統發送電子郵件通知。經審核通過者，獎勵金款項將於審核通過後20天內（遇例假日順延）撥付至獎勵對象指定帳戶內；審核未通過者，煩請於結果通知後7個工作天內補正，若未於期限內補正者，將駁回不予申請。

本獎勵方案之受理單位：
 台灣休閒農業發展協會
 聯絡人：羅峻維秘書
 電話：(03)938-1269分機16
 地址：260宜蘭市陽明二路
 23巷2號3樓



活動網站



COVER STORY | 封面故事

02 **從疫情的創傷快速復甦
陳盛山看好「韌性觀光」
將成寶島的觀光發展新助力**

EDITORIAL | 旅奇社論

04 **韌性觀光
讓台灣產業結構性重組的競爭力**

HOT NEWS | 當週要聞

05 **桃園市長張善政率團跨縣市行銷米干節
台灣休閒農業發展協會 推廣平日團體
農業旅遊獎勵 高達16萬人次受惠！**

AIRLINES | 航空飛訊

09 **酷航公布國境開放半年 台灣旅客都去這些國家
阿聯酋與聯合啟動聯營合作
國泰航空顛覆哩程想像
越南航空：我們回來了！引領旅客遨遊全球**

PRODUCT | 焦點產品

11 **金禾國際旅行社
掌握蒙古豐富資源 推出道地遊程體驗**

DESTINATION | 實地探訪

12 **台灣旅遊促進發展協會攜手寶馬假期
邀12家台灣業者進行5天4夜「星三角同業考察團」**

TAIWAN | 國旅情報讚

14 **與產業對話 交通部「2023觀光業界座談會」南部場搶先登場
東北角管理處獲國際生態旅遊獎肯定
新臺馬輪載642名旅客 開啟馬祖航運新紀元
新北市政府推出春季13大亮點活動
宜蘭縣政府啟動商家徵選活動
台中震大金鬱金香酒店盛大開幕
引領台中港海線綠色人文旅遊新浪潮**

JAPAN | 和風日本

20 **立山黑部4/15全線開通！雪之大谷嘉年華活動豐富
石川縣珠洲市長訪台 宣傳奧能登國際藝術祭2023**

TRADE TALK | 旅業大小事

22 **台中市旅行公會主辦台中國際旅展 搶攻疫後旅遊潮
菲觀部參與台中國際旅展 推出超值產品遊程
YAMI購物店於4/12盛大開幕
海麗克蘭尼沖繩店向旅客招手
群英會例會以永續為主軸 尋求疫後旅遊新模式
旅行公會全聯會聯合馬觀局舉辦同業說明會
烈日下的板模女力 思念孝親遠離歧途
不同面向談台灣！從海洋文化看台灣人性格**

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial
總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
採訪編輯／謝曼荷 Jasmine Hsieh
採訪編輯／陳妍潔 Annie Chen
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer
經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可珺 Poppy Peng

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control
經理／李曉倩 Judy Lee

業務部
協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
專案經理／林秀美 Hidemi Lin 0935-357-017

設計部 Art
設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh
美術設計／劉靜宜 Satefanie

國際市場部
經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
臺灣人的在地 旅遊專門誌 旬刊旅行新聞

Establishment
日雜誌創刊・B2B網站開站／
Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



旅奇週刊官方網站



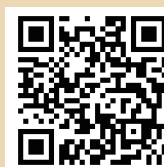
旅奇週刊粉絲團



日本旅遊情報局官網



日本旅遊情報局粉絲團



玩買主意



旅奇傳媒

酷航公布國境開放半年 台灣旅客都去這些國家

增飛東南亞航點 浮潛聖地美娜多 1週4班 蘭卡威7班

撰文／張偉浩 圖片提供／酷航、本刊圖庫



▲酷航1週提供21班班機飛往新加坡。



▲林查尼火山是一座活火山，位於龍目島北部，在火山頂可以看到龍目島全貌。

酷航針對近半年航點銷售進行統計，公布解封後台灣旅客熱門旅遊國家，除了日、韓、泰始終位居台灣旅客最青睞的國家前幾名外，不少東南亞國家也有攀升趨勢，據統計，有將近5成的民眾選擇印尼、馬來西亞的小島作為解封後的「第一站」，例如印尼的龍目島、或有著世界面積最大的佛教建築的日惹以及水肺潛水的朝聖地美娜多；此外，馬來西亞的美里更同時擁有4座國家公園，可以體驗最原始的森林地貌，不

難發現台灣遊客的旅遊目的從原本蜻蜓點水的拍照打卡轉而更偏向深度體驗當地活動。有鑑於此，酷航也計畫增加飛往東南亞各國的航班，例如飛往印尼浮潛聖地的美娜多從1週3班提高到4班，飛往富有石灰岩群山及碧綠茂盛熱帶雨林的蘭卡威從每週4班增加到7班。

身為新加坡航空旗下的子公司，酷航坐擁位於東南亞交通樞紐之位置優勢，至今已飛航71個航點，不論是飛往東南亞小島項是印尼泗水、菲律賓宿

霧、泰國普吉島和越南的河內，都非常便捷，許多旅客也喜愛透過轉機的機會順道造訪獲獎無數的樟宜機場並來個新加坡1日遊。除了短程航班，酷航更以新加坡的地理優勢，提供許多長程航點的選擇，讓旅客得以以實惠的價格前往目的地，像是澳洲、雅典和柏林等，都是非常受歡迎的長程航點。酷航1週提供21班班機飛往新加坡，透過台北至新加坡每天3班的綿密航班銜接，提供乘客最實惠便捷的搭機選擇。

阿聯酋與聯合啟動聯營合作 強化美國飛行網絡 飛往3大商業重鎮

撰文／張偉浩 圖片提供／阿聯酋航空、聯合航空



▲搭乘阿聯酋航空聯營航班的旅客，只需要一張機票就能規劃整個旅程。

阿聯酋航空與聯合航空正式展開聯營合作，阿聯酋航空旅客前往美國將更為便捷，航線選擇也更加多元、彈性。即日起，阿聯酋航空旅客可透過官網及旅行社合作夥伴訂購機票，飛往芝加哥、休士頓及舊金山等美國3大商業重鎮，進而轉乘聯合航空前往美國各地。自美國出發的阿聯酋航空旅客，可搭乘聯合航空航班至阿聯酋航空在美3大樞紐航點—芝加哥、休士頓、舊金山，再轉乘阿聯酋航空航班飛往杜拜，透過阿聯酋航空綿密的飛行網絡，前往中東、非洲、中亞及印度次大陸等地，探索更廣闊的世界。

國泰航空顛覆哩程想像 5月里遇航班 來趟春暖花開東京之旅

撰文／張偉浩 圖片提供／國泰航空



▲看好哩程市場，繼香港後台灣成為國泰航空里遇航班首站。

「國泰航空的國泰會員計劃」順應台灣消費趨勢，為會員打造獨有哩程獎勵計畫，會員不僅更容易從日常生活消費賺取哩程，亦可透過里數兌換飛行、旅遊、娛樂暨生活品味等獎勵。國泰航空台灣區總經理趙文淦表示，2023年國泰航空將以不斷增加航班及可兌換的機位為目標。日本航線將於5月開啟，自3月開放訂位以來，已是台灣旅客目的地首選。因此，「國泰航空的國泰會員計劃」將於5月在台灣推出聯名卡友里遇航班，提供國泰世華亞洲萬里通聯名卡友及台新國泰航空聯名卡友週週兌換台北—東京來回機票，在春暖花開之際來趟東京之旅。

越南航空：我們回來了！引領旅客遨遊全球

攜手太陽集團、西貢旅遊舉辦說明會 看好市場需求越南業者蓄勢待發

撰文・攝影／王政



▲（左起）信安旅遊董事長蔡向忠、長福旅行社總經理謝曜里、允陽旅行社總經理陳秋萍、帆華旅行社董事長黃美珠、品冠旅遊執行長關宏文、越南航空台灣分公司總經理嚴文慶、Sun World副首席執行官Christine Tran、駐台北越南經濟文化辦事處代表武進勇、世界旅行社副董事長黃世明、鴻毅旅行社董事長蔡家煌、盈達旅行社總裁汪良基。



▲越南航空台灣分公司總經理嚴文慶（左1）、駐台北越南經濟文化辦事處代表武進勇（右1）致贈越南航空機票給予幸運兒。

對於同業來說，越南航空是包裝中南半島不可或缺的重要拼圖；對於消費者而言，越航則擁有穩定的航班供給、中轉優勢及完美的空中服務，成為出遊的最佳選擇。隨著旅遊市場重啟，越航特別於4/13攜手越南太陽集團、西貢旅遊舉辦說明會，協助同業搶攻熱度不斷提升的旅遊市場。

堅持完美服務 引領旅客遨遊

作為越南市佔率第一的航空公司，擁有百架客機的越航致力提供多元化且高品質的全方位服務，搭配22個國內絕佳的旅遊目的地，以及延伸全球5大洲的綿密航點，滿足旅客對於美好旅遊的期盼。也因為絕佳的服務，讓越航於2022 World Travel Awards中，斬獲文化認同、經濟艙、品牌領先等多項大獎，值得一提的是，越航更獲得IATA頒布的「IOSA認證」航空安全標章，彰顯出該公司對於航運管理與控制系統的卓越。

為了提供台灣消費者便捷的旅程，越航宣布於5/1起提供台北／高雄—河內、台北／高雄—胡志明市早去晚回、天天出發的航班服務，優異的時間帶更能順暢銜接中南半島等各國，或是以河內、胡志明市輕鬆轉機雪梨、法蘭克福、巴黎、倫敦等城市。

而面對近期需求不斷湧現的越南旅遊市場，越航特別推薦直轉可享免簽的富國島，可以藉由河內、胡志明市順暢直

轉，2個小時內便可輕鬆銜接上，十分適合小團、家庭、高爾夫等客群，越航更針對高爾夫客群提供額外免費球具託運，十分便利。

深度走進越南 品味在地美好

特別來台的西貢旅遊公司創立於1975年，擁有涵蓋全越南的服務網絡，舉凡胡志明市、河內、廣寧、順化、峴港、芽莊，都能提供最佳的服務品質與地接服務，商品範疇也從常規的旅遊團規劃

到高爾夫球之旅，抑或是延伸中南半島皆能滿足。

而著名的太陽集團（Sun Group），則是從娛樂、飯店、地產、建設、銀行到私人包機通通囊括，不僅代理14家國際飯店品牌，舉凡巴拿山黃金佛手橋Golden Bridge、世界最長跨海纜車、世界上最高太陽之眼摩天輪、月亮城堡等景點皆出自於該集團之手，旗下更有7大樂園位於越南各大旅遊景點，隨著近期推出SUN AIR包機服務，將服務觸角延伸到高端市場，為旅客帶來極其尊崇的完美服務。



▲西貢旅遊公司、太陽集團提供多項獎品給予幸運的同業。

金禾國際旅行社

掌握蒙古豐富資源 推出道地遊程體驗

堅持提供安全、高品質在地遊程 在地食宿享受真實蒙古

撰文·攝影／陳妍潔 圖片提供／本刊圖庫



▲（左起）金禾國際旅行社總經理鄭俊業、董事長洪厚民。

「天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊」這句話對許多人來說想必耳熟能詳，然而此生卻鮮少能夠一見此情此景，歷經時代的變遷，高樓漸起，這句話形容的蒙古草原也逐漸都市化。但在此趨勢之下，有別於內蒙古首都已具現代感，外蒙古不論首都內外始終保留草原與馬背上的文化歷史，金禾國際旅行社從中看見其旅遊價值，積極發展蒙古國遊程，期望透過一系列產品，讓身處在城市喧囂的人們，能盡情享受無邊際的碧草藍天。

開發外蒙古旅遊產品 深入探索草原文化

早在過去於台灣蒙古交流協會時，金禾國際旅行社董事長洪厚民就已和蒙古



▲沒有高樓遮擋的蒙古，放眼望去即是廣闊藍天與無邊草原。

國建立相當緊密的關係，因此建立旅行社

並專注於發展蒙古國相關遊程。他表示過去因為外蒙古生活用品多仰賴進口造成物價較高，因此團體多去往相較便宜但早已漢化的內蒙古旅遊，然而這卻無法讓旅客見到蒙古文化的全貌。為此他們將產品轉以開發外蒙古深度旅遊為主軸，並提供在地特色食宿體驗豐富遊程。

在6至12天的產品行程中，金禾國際旅行社皆安排4星級以上的飯店搭配蒙古包渡假村住宿體驗，握有蒙古豐富資源的他們部分產品還會包裝他家旅行社少有的「圖申貝斯特韋斯特普瑞米爾飯店」等5星級飯店，撫慰旅客們旅行一天的疲憊身心，蓄足精力迎接新的旅程。



◀搭乘夜臥火車自蒙古邊境進入俄羅斯，沿途欣賞世界最深淡水湖貝加爾湖美景。

產品包裝優勢

1. 領隊熟知蒙古歷史文化，精通中文免去溝通問題。
2. 住宿蒙古國內最高級飯店，提供豐盛在地美食。
3. 景點集中減少拉車疲勞，豐富景觀體驗最道地的蒙古風情。



▲特勒吉國家公園行程能在馬背上一覽蒙古各種奇岩異石與草原景致。

體驗在地餐食與自然環境 享受高品質旅遊行程

除提供高級住宿以外，飲食上亦安排在地特色料理，一享最道地的蒙古烤肉，並貼心調整為台人能接受的口味，尤為特別的是還能去在地牧民家作客吃飯，不僅能體驗到知名的馬奶酒與水煮羊等蒙古美食，同時還能充分感受到蒙古人熱情好客的天性。金禾國際旅行社旨在讓旅客都能脫離壓抑環境體驗真實的大自然，旅程中除安排在巴彥戈壁騎乘駱駝、欣賞蒙古國首都烏蘭巴托、在馬背上奔馳於特勒吉國家公園等蒙古文化體驗外，還會參觀甘丹寺、蒙古國歷史博物館、博克多汗冬宮等歷史景點，感受蒙古淵遠歷史興衰變遷。

為讓旅客都能有最佳的旅遊體驗，金禾國際旅行社堅持聘請精通蒙古歷史文化、擅長中文的導遊，提升遊程體驗，堅持給予最好的品質與最安全、最在地的體驗，讓旅客深入探索蒙古國的浩瀚，留下最難忘的旅行回憶。

台灣旅遊發展促進協會攜手南方之虎JDT 邀

串聯新加坡、馬來西亞柔佛州、印尼巴淡島3地旅遊景點 期

為促進台灣與馬來西亞之觀光旅遊，台灣旅遊發展促進協會理事長張桂銓與南方之虎JDT體育旅遊執行董事長蔡寶國共同合作，以新加坡、馬來西亞柔佛州、印尼巴淡島3地之旅遊景點為主，打造5天4夜的套裝行程，並於4/13~4/17邀請12家台灣旅行社，舉辦「星三角同業考察團」，期透過業者的實地考察，為行程做出建議與改進，以利未來產品包裝。



5天玩3國成最大亮點 盼盡早進行旅遊交流

南方之虎JDT總部位在馬來西亞柔佛州新山，可提供24台大、小型巴士，其營運範圍包括全馬來西亞、新加坡及泰國南部，無論出入境皆有服務，更可以根據需求進行客製化安排。南方之虎JDT體育旅遊執行董事長蔡寶國表示，疫後旅遊業需要進行改變，故創立「星三角」

◀(第1排左起)富達國際旅行社副總經理林茂達、南方之虎JDT體育旅遊執行董事長蔡寶國、華碩旅行社董事長高秀霞、台灣旅遊發展促進協會理事長張桂銓、樂群旅行社董事長林素芯、永詮旅行社董事長孫玉玲、名門國際旅行社總經理王富美、永青國際旅行社總經理江文馨、杰運通旅行社總經理姚億；(第2排左起)翌品旅行社總經理楊善均、華碩旅行社總經理潘肇瀟、星漾旅行社總經理吳亭葦、台灣旅遊發展促進協會專員陳國樑、汎洋旅行社總經理孫上惟、信安旅行社大陸總經理謝卓任、永青國際旅行社董事長梁海。

玩 翻星馬印 體驗當地特色景點

LEGOLAND樂高樂園

於2012年開幕，為馬來西亞第一家國際主題樂園，更是亞洲第一家樂高樂園，園區內共設有8個主題區，超過40個精彩表演、遊樂設施和景點，還有適合親子的樂高工作坊，同時週邊也還有主題飯店、水上樂園、海洋探索館供旅客體驗。

▶園區內許多裝飾都是使用樂高拼組而成。



迪沙魯果園

占地180英畝的熱帶果園，種植豐富多樣水果，在此可品嚐如菠蘿蜜、水番石榴、榴槤等當地水果，週邊也有建設小型動物園區、魚塘等，另外還提供旅客騎乘四輪沙灘車於果園內，是全馬唯一有此特色體驗的景點。



◀騎乘沙灘車於果園內，更可品嚐豐富水果餐。

蘇丹依布拉欣體育場&體驗超長悍馬車

以時任柔佛蘇丹依布拉欣·依斯邁命名，場館內共可容納41,000名觀眾，球場內皆使用天然草皮，球場外圍還可搭乘加長版悍馬車遊覽體育場，欣賞馬來西亞第一個世界專業足球場。



▲搭乘超長悍馬車欣賞足球場雄偉外觀。

◀蘇丹依布拉欣體育場共可容納41,000名觀眾。



迪沙魯駝鳥園

經營23年的駝鳥園，為馬來西亞知名的生態農場，全區共有100多隻駝鳥，皆是從南非引進養殖，同時還會有導覽人員講解駝鳥孵化過程、用途等介紹，亦可近距離接觸拍照、餵食，是旅客值得體驗的景點。

◀旅客可近距離與駝鳥互動、餵食。

台灣業者進行5天4夜「星三角同業考察團」

透過實地探訪 了解雙方市場需求 共同推廣台馬旅遊熱潮

撰文·攝影／謝旻蓀

的旅遊產品，希望將馬來西亞這個四面環海的美麗地方，透過陸海空的交通工具，串接新加坡及印尼2國，讓旅客在5天的行程中暢玩3國，並期許將行程的包裝配套做出優異的成績，吸引台灣旅客赴馬旅遊，同時也期待能將新山遊客送往台灣，共同激發雙方旅遊互動。蔡寶國也特別提到狂熱的足球體育也是柔佛州的特點之一，其JDT足球隊在亞洲連連征戰成功，因此當地旅遊局也希望透過行銷宣傳，對台灣、香港等地的旅客加強推廣運動旅遊。

此次「星三角」行程於新加坡下機後，搭乘巴士前往馬來西亞柔佛新山、迪沙魯等地，再乘坐渡輪前往印尼巴淡島，這樣的行程安排不僅能大幅減低所需之時間，更能將商品價格壓低，吸引台灣旅客旅遊。**台灣旅遊發展促進協會**



◀(左起) BatamFAST行銷經理Derick、BATAM VIEW總經理鄭造安、168旅行社執行經理Hendra Zhang、台灣旅遊發展促進協會理事長張桂銓、南方之虎JDT體育旅遊執行董事長蔡寶國、杰運通旅行社總經理姚億。

理事長張桂銓提到，此次行程將歐洲玩多國的概念拉回東南亞地區，讓旅客在5天的短時間內快速遊玩3國是行程中最大亮點，所以此次客群主要會放在年輕族群，或是想要蒐集多國旅遊經驗的旅客，同時也會針對不同客群進行產品的調整，讓無論老中青或是企業旅遊、高

爾夫球的旅客都能來星三角旅遊。而針對這次考察行程，業者也不斷與當地進行建議及檢討，探討如何在3國遊玩達到平衡，並讓旅客獲得高CP值的體驗，及享受東南亞旅遊的樂趣，更期盼近期將行程安排、價格、配套全定調完成後，於5、6月上架販售。

巴淡島

為印尼廖內群島省最大的城市，島嶼面積約為415平方公里，人口有120萬人，是集商業、工業、旅遊3方發展的島嶼，其原開發目的是以工業島為主，因此有80%的外商駐點於此，近年則是轉以觀光旅遊為優先目的。



▲巴淡島擁有豐富的觀光旅遊資源，歡迎各國旅客到訪。

Batam FAST

成立於1985年，每天共可提供26艘渡輪共80個班次，在4條主要的航線上，6個碼頭定期為國外及印尼旅客提供巴淡島往返新加坡的便捷旅行，亦希望成為雙方旅遊的交流橋樑。



▲提供多個班次給往返3地旅客，達成便捷的旅行。

住房好體驗 都市、海景酒店一應俱全

TROVE JOHOR BAHRU

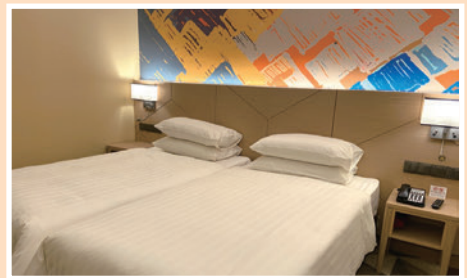
酒店華麗的燈飾點綴整個大廳，共提供5種房型共283間房間，且擁有良好的地理位置，距離新加坡兀蘭火車關卡也僅有4公里路程，讓旅客輕鬆享受新山都市之旅。



▲走進大廳摩登華麗的燈飾讓旅客享受都市之旅。

SUNWAY HOTEL BIG BOX

酒店坐落在雙威城依斯干達公主城的中心地帶，為4星等級，共擁有284間客房，還有游泳池酒吧、會議室等配套設施，周邊鄰近高爾夫球場、賽車場、XPARK等活動景點。



▲舒適整潔的住房空間，提供多款房型選擇。

TUNAMAYA

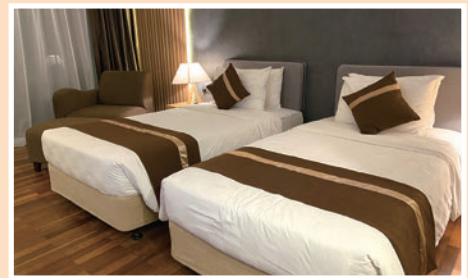
為迪沙魯知名海景渡假村，在陽光下享受悠閒的日子，欣賞完美的海濱風景，渡假村內還提供游泳池、水上活動、酒吧等戶外活動，讓旅客遠離都市塵囂，漫步在海灘上。



▲飯店窗外即可欣賞海濱風景。

BATAM VIEW

坐落於農沙的中心地帶，共有200間房間可供旅客選擇，可由住宿輕鬆直達鄰近海灘，並設有一系列豐富的休閒設施如水上活動、桑拿、釣魚等，自在享受舒服的沙灘體驗。



▲BATAM VIEW為巴淡島4星海景渡假村。



與產業對話 交通部2023觀光業界座談會南部場搶先登場

部長王國材、局長張錫聰親自出席 攜手管理處與南台灣業者面對面交流



▲（前排左起）交通部觀光局局長張錫聰、部長王國材、高雄市觀光局局長高閔琳特別出席「2023觀光業界座談會（南部場）」。



▲為持續與觀光業界互動對話，且因應疫後國際觀光的趨勢，交通部特別於4/11假高雄市圓山大飯店召開首次「2023觀光業界座談會」。

為持續與觀光業界互動對話，且因應疫後國際觀光的趨勢，交通部特別於4/11假高雄市圓山大飯店召開首次「2023觀光業界座談會（南部場）」，由交通部部長王國材、觀光局局長張錫聰、立法委員李昆澤、趙天麟、劉世芳，以及雲嘉南、西拉雅、澎湖、大鵬灣及茂林等5管理處處長、與南台灣在地食、宿、遊、購、行等各產業公協會代表與業者齊聚一堂共同研商。

交通部部長王國材表示，疫後全世界都在搶國際觀光客，交通部透過加速擴大吸引國際觀光客方案及整合大南部觀光圈資源，在非假日期間吸引國際遊客來南部旅遊，加速南部觀光產業振興。此外，交通部觀光局為了吸引國際客來台旅遊，預計5月份提出來台旅客抽獎可得5,000元消費金，地接社與組團社也有團體旅客優

惠，以及台灣好行搭乘半價活動並提供觀光景點、交通場站、旅宿間交通接駁等措施，預估吸引600萬入境旅客，尤其今年3月中已達到百萬入境旅客，顯示觀光產業春燕即將到來。

北中東場陸續登場 與產業共同推展觀光

交通部觀光局將於今年度第2季起分南、北、中、東4場次辦理座談會，邀約各方觀光從業人員與先進給予指導，並就如何配合即將推出的加速擴大吸引國際觀光客來台相關措施及發展郵輪觀光包裝岸上遊程等共同討論。

南部場中，立委李昆澤、趙天麟便建議南部可以多辦大型活動，吸引國際旅客到南部旅遊，帶動南部觀光產業。王國材指出，64家台灣好行除不分假日半價優惠

外，期望南部觀光圈相關業者針對台灣好行路線提出優化建議，加強景點串連，有利國際旅遊推展、國旅品質提升、公共運輸與觀光圈整合等業務面向廣續推行有感政策。

交通部觀光局局長張錫聰表示，因應疫情期間產業困境，以「觀光圈」整合在地資源，串聯食宿遊購行並開拓區域旅遊特色等打底工作，積極與勞動力發展署溝通及透過徵才活動媒合，在地有腳措施補助小客車租賃業補足景點、場站及旅宿間的接駁，建立觀光圈永續平台以擴大行銷，推展優質旅遊與打造國際品牌。

座談會展出南台灣在地經典成果、伴手禮與特色旅宿、文創品等「珍珠商品」，展現南台灣觀光由山、海、城、離島交織而成的獨特DNA。

各大觀光圈踴躍參與 展現在地觀光魅力

高雄觀光圈



雲嘉南濱海觀光圈



大西拉雅觀光圈



屏東觀光圈



澎湖觀光圈

撰文／陳妍潔 圖片提供／交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處

東北角管理處獲國際生態旅遊獎肯定

積極推廣龜山島生態旅遊 實踐永續經營目標屢獲國際獎項

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處在2022年9月以「龜山島遊客承載量管理機制」榮獲「(全球)綠色目的地百大故事獎」，今年4月又再以「龜山島生態旅遊管理實例」，獲亞洲生態旅遊聯盟第1屆國際生態旅遊獎之目的地治理類等國際大獎，顯現東北角管理處在力推龜山島永續觀光的經營上已獲國際高度重視與肯定。



▲交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處與宜蘭縣賞鯨推廣協會合作，推出結合龜山島的鯨艷奇航活動。



▲交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處處長馬惠達。



▲龜山島開放登島期間採取總量管制措施，維護生態及旅遊品質。

日僅100個名額能登頂。龜山島擁有豐富動物植物生態及歷史文化，島上景點可以走訪環湖步道，欣賞其湖光山色的秀麗風光，還有乘龍觀音塑像及神秘的軍事坑道，登上401高地不僅能夠俯瞰龜山島全貌，龜山島牛奶海、龜首潭等亦是美景絕佳享受。除了登島外，繞行龜山島也是十分受歡迎的熱門旅程，而每年4月至10月是最佳

賞鯨豚季節，亦是非常值得體驗的活動。

在龜山島週邊的宜蘭縣頭城地區擁有許多旅遊、住宿選擇，如可聽海觀潮的北關海潮公園、開蘭第一街的頭城老街、網美拍照打卡點外澳服務區、蘭陽博物館等豐富景點，鄰近的礁溪溫泉、清水地熱更是泡湯吃美食最佳選擇，歡迎大家來趟宜蘭頭城與龜山島之旅，感受龜山島的生態體驗、品味走讀頭城的在地風華！

偕同開啟賞鯨豚首航儀式 維護生態資源倡導永續概念

4/14東北角管理處與宜蘭縣賞鯨推廣協會合作，結合龜山島鯨艷奇航活動齊心推廣龜山島生態旅遊，**東北角管理處處長馬惠達**表示，永續觀光的推動是不間斷的過程，龜山島自開放以來即實施總量管理等措施來維護龜山島生態資源，同時維持遊憩服務品質。透過參與並獲得國際獎項，期盼能讓更多國家認識與認同，在現今疫後旅遊時代也歡迎國內外旅客來到宜蘭龜山島，感受當地豐富自然生態及美景。

宜蘭縣賞鯨推廣協會指出，為提倡鯨豚保育概念並推動龜山島生態旅遊休憩活動，今年首航授旗儀式結合東北角管理處獲獎的殊榮對於共同行銷永續觀光相當有意義，期望未來持續透過制度化的生態管

理，使龜山島能夠永續經營，讓更多遊客都有機會享受美好的旅遊環境。

實施登島總量管制 生態體驗銜接週邊景點

每年3月至11月為龜山島開放登島期間，每日以對外開放1,800名採取總量管制措施，週三只開放學術研究，一般民眾不開放，而最高處的401高地更是限制每



◀每年4月至10月是最佳賞鯨豚季節，乘船過程亦能同時欣賞到龜山島美麗風光。



撰文／張偉浩 圖片提供／航港局

新臺馬輪載642名旅客 開啟馬祖航運新紀元

蔡英文親臨會場揭開里程碑 搭上「藍眼淚」季節



▲新臺馬輪首航典禮剪綵儀式。(左4起)交通部次長祁文中、行政院政務委員兼發言人羅秉成、行政院副院長鄭文燦、行政院長陳建仁、總統蔡英文、總統府秘書長林佳龍、交通部部長王國材、連江縣縣長王忠銘，與貴賓合影。



▲總統蔡英文於新臺馬輪首航典禮致詞。

總統蔡英文、行政院長陳建仁4/16在行政院副院長鄭文燦、總統府秘書長林佳龍、行政院政務委員兼發言人羅秉成、交通部部長王國材、連江縣縣長王忠銘、交通部次長祁文中等貴賓陪同下，出席在基隆港西二碼頭舉辦的新臺馬輪首航典禮，為臺馬交通揭開新的里程碑。

總統蔡英文於典禮中將賦有平安意義的平安瓶贈送給新臺馬輪的船長陳生財，傳達航行平安的祝福，總統在致詞時表示，改善馬祖交通是她念茲在茲的重要課題，新臺馬輪不僅實現馬祖鄉親多年來對交通的期盼，讓離島居民返鄉更順暢及便利，也肩負起往返基隆、馬祖及島際觀光重責大任，歡迎國內外觀光客能多加利用新臺馬輪，探訪馬祖這個美麗多樣的海上桃花源。

北竿機場也擴建完成 歡迎海空卡躍馬悠

行政院長陳建仁致詞時表示，新臺馬輪完成建造交船，是一項重大交通建設成果，顯示政府對馬祖交通的照顧，更體現政府對馬祖在地的支持。未來行政院將持續透過離島綜建方案，以維護環境、低碳能源、樂活創生及智慧創新等4大主軸，與地方共同推動146項計畫，縮短城鄉差距，讓國家發展更為均衡，讓離島鄉親更為幸福。空運部分北竿機場也擴建完

成，華信航空首航都是很好的選擇。最近「藍眼淚」的季節要到了，邀請大家趁著假期，可以安排來基隆搭乘新臺馬輪，來去馬祖住幾晚（卡躍馬悠），享受馬祖的美好時光。



▲總統蔡英文掌舵新臺馬輪。

交通、觀光發展助益良多 馬祖成為世界矚目焦點

交通部部長王國材致詞時表示，新臺馬輪駛上駛下的船舶設計，滿足乘客、車輛、生鮮蔬果載運，對馬祖交通、觀光的發展，以及民生物資的運補，都會有很大的幫助！馬祖得天獨厚的擁有許多像芹壁、北海坑道、大坵等世界級的景點，值得讓更多的國際觀光客來造訪馬祖，未來交通部一定會持續改善馬祖海空聯外交通，讓全球的旅客更方便來到馬祖，讓馬祖成為全世界都矚目的地方。

可同時搭載45輛小客車 滿足離島鄉親車輛運送

交通部航港局局長葉協隆則於首航典禮中簡報新臺馬輪購建計畫，介紹新臺馬

輪計畫總經費11.4億元，由中央全額補助辦理，該船總噸位5,341，可載運642名旅客，並同時搭載45輛小客車與4個20呎冷藏/冷凍櫃，不僅可滿足馬祖離島地區當地鄉親車輛運送、生鮮蔬果之載運及郵件託運等需求，為提升公共運輸之美學設計，航港局特別委請台灣設計研究院協助規劃新臺馬輪船身外觀設計及空間規劃，簡潔的色塊及線條並融入馬祖地區當地元素，提升公共運具之美感，更能吸引民眾搭乘。

新臺馬輪由連江縣政府委託全港通航業股份有限公司營運，於今日啟航後，將先替代臺馬輪航行南竿—東引航線，及臺馬之星週修時的臺馬航線，6/1將為臺馬航線的輪運主力，提供馬祖鄉親更優質的離島海運服務，並為離島觀光注入新的成長動能。

撰文／陳妍潔 圖片提供／新北市政府觀光旅遊局、新北市政府文化局、宜蘭縣政府

新北市政府推出春季13大亮點活動

整合新北市各機關觀光資源 提供多樣化旅遊選擇



▲新北13大亮點活動由碧潭水舞揭開序幕。



▲新北市美術館盛大開園，推出豐富多元的展演活動。

今年春季新北市政府公布13大亮點活動，本次整合的亮點活動像是欣賞最絢麗的碧潭水舞、參加探索新北的定向越野、造訪充滿春日氣息花季、藝術季、博物館活動及盛大開幕的新北美術館等，在春暖花開的季節裡，邀請大家來到新北，從4月玩到6月，一同享受春日的美好時光。除了新北市政府所舉辦的各式活動、藝術季、花季之外，2023觀音觀鷹樂活行腳、2023東北角築夢之旅、金山萬里蹦火牽罟季等由交通部觀光局所舉辦的精彩活動也不容錯過！

新北市副市長謝政達表示，新北市政府整合本府各機關的活動、觀光資源，並串連交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處及東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處、新北市溫泉觀光協會等進行共同行銷推廣新北市亮點活動，隨著疫後時期各式特色活動不斷推出，提供民眾更多旅遊選擇，讓民眾感受到新北城市的活力，懷抱對未來越來越好的期待，活絡新北市的觀光經濟，讓新北市觀光休閒如同花朵般綻fun！



▲新北市政府邀請民眾來新北看水舞、賞花季、品好茶、逛市集、拍美照。

宜蘭縣政府啟動商家徵選活動

推廣多方觀光產業行銷活動 期盼提升觀光旅遊市場



▲宜蘭縣縣長、各觀光產業協會及商家匯集縣府大廳，共同參與啟動儀式。



▲第2屆「宜蘭勁好TOP10好食·好物·好所在」商家徵選活動正式開跑。



▲宜蘭縣縣長林姿妙。

4/20第2屆「宜蘭勁好TOP10好食·好物·好所在」商家徵選活動開跑，宜蘭縣縣長林姿妙表示，即日起號召在地業者及民眾上網踴躍報名，行銷宜蘭最具特色的美食與特產，一起力拚提升宜蘭觀光旅遊市場。此次商家徵選活動延續2020年宜蘭10大好食好物及2022年宜蘭好羹，持續推廣多方面觀光產業行銷活動，除邀請

第1屆獲選及參與的好食好物商家之外，亦誠摯歡迎更優質好食好物及好所在商家一同共襄盛舉，力拚將宜蘭成為全台的美食王國。盼透過第2屆商家徵選活動能再提升宜蘭觀光產業能量及經濟價值，並藉由行銷活動發掘宜蘭的文化美食，推廣宜蘭最具地方特色小吃，達成餐飲及飯店等觀光產業發展的目標，同時帶動宜蘭觀光

效益。

宜蘭縣政府工商旅遊處表示，宜蘭的大自然美景是天賜的觀光寶藏，春夏秋冬四季風景殊異，各有令人著迷之美。而無論是小農美食、文創商品或是原住民族特色美食商品，著實代表著宜蘭源源生命力與活力，豐富世界旅人在大蘭陽地區的生活經驗。



1



2



3

台中震大金鬱金香酒店盛大開幕 引領台中港海

6,000我震大，住宿買一送一加贈1,200餐飲抵用券

台中港海線首家國際品牌酒店－台中震大金鬱金香酒店於今年3月正式對外盛大開幕，針對全民普發現金6,000元，也特別推出「6,000我震大」，普發住宿、餐飲優惠活動，4/30前午餐每位成人消費，可享1位12歲以下兒童沙拉吧專屬優惠66元(原價\$400，依原價收1成服務費)讓現金加乘。

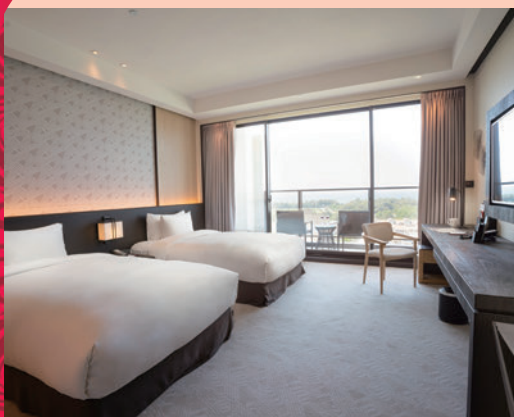
**半自助餐價\$400元
12歲以下兒童普發價只要\$66元起**

館內1樓的Hoi Bistro & Bar禾憶餐廳是精緻且氣氛十足的餐酒館，主打歐亞創意料理、精釀啤酒及特色雞尾酒。主廚以創意結合台中在地文化，打造豐富美味的多元餐飲，午餐時段Semi-Buffer半自助餐每人只要400元+10%起，主餐推薦吃了主廚會心痛的痛風料理「心痛白酒蛤蠣麵」，滿滿20顆大蛤蠣的鮮味與義大利麵拌炒，是主廚不計成本的美味之作；另推薦2人可能都吃不完的22盎司「震霸氣

牛排」，爐烤到香脆的外皮，沾點米其林餐廳指定使用的碎片天然海鹽或自製紅酒醬，愛吃牛排的消費者絕對會大呼過癮，活動期間千萬不能錯過主廚的推薦好料！每週三、及週五與週六晚間8點起提供樂團演出，禾憶餐酒館是台中港海線必訪的夜生活聚餐所在。

**住宿買一送一
加贈1,200餐飲抵用券**

除了餐飲優惠外，針對國人4/30前訂房，5月前平日(週日至週四)入住，飯店加碼推出\$6,000不含早餐任你住，相當原價3折優惠即可入住4款指定房型：(1) 2人成行即可享經典客房(原價9,000元)住1晚送1晚(1房續住2晚)，每房每晚再加贈600元餐飲抵用券共價值1,200元。(2) 4人成行平日入住家庭房(原價13,000元)再送2,400元餐飲抵用券。(3) 入住更大空間的景隅高級雙人套房(原價18,000元)再送1,200元餐飲抵用券(4) 入宿17坪寬敞舒適1



▲台南大員皇冠假日酒店-豪華房雙床陽臺。

台南大員皇冠假日酒店 普發6,000加碼送6,000 6,000元大禮包 讓你再玩一次台南

政府發現金，我們送大禮，讓您的6,000元翻一倍的價值。台南大員皇冠假日酒店即日起至2023/6/30推出【普發6,000加碼送6,000】住房專案，入住指定房型豪華房雙床陽臺，含翌日自助式早餐2客，每房6,000元(含稅)起，加碼送價值超過6,000元大禮包，包括 下次住宿抵用券1,000元2張(每房晚限使用1張)、下次房型免費升等券1張、餐飲抵用券500元6張，可於入住期間餐廳消費折抵使用，消費滿2,000元可折抵1張，包廂與酒類不適用，特殊假期不適用。

台南好好玩，一次玩不完，台南大員皇冠假日酒店【普發6,000加碼送6,000】住房專案，讓您花6,000等同可以再玩一次台南。加碼送大禮包的票券有效期至2023/12/29止，包含 大禮1：贈送1,000元住宿抵用券2張，限下次預訂標準房率含早餐或會員標準房率含早餐之專案，可於入住時全額折抵房費使用，每房晚限使用1張，抵扣不足需補足差額。大禮2：贈送房型升等券1張，限下次預訂高級房可憑券免費升等為豪華房兩張雙人床，僅限房型升等，沒有提供額外的早餐，可與1,000元住宿抵用券合併使用。大禮3：贈送500元餐飲抵用券6張，可於入住期間餐廳消費折抵使用，消費每滿2,000元可折抵1張，消費滿4,000元，可使用2張，以此類推，恕不與其他優惠、餐券、信用卡優惠、房客優惠等合併使用，詳情資訊請參閱官網。訂房專線：06-391-1858。



▲理想大地渡假飯店歐風漫遊免出國。





HOT 本週新訊 NEWS LOOK

撰文／編輯部 圖片提供／台中震大金鬱金香酒店
台南大員皇冠假日酒店、花蓮理想大地渡假飯店
凱達大飯店、圓山大飯店、丘丘森旅

台北凱達×新北市政府農業局 推珠蔥創意料理 五星廚藝教室暨餐會 每位600元



▲台北凱達大飯店推出季節限定的「蔥蔥食光」珠蔥主題創意料理。

春季為珠蔥鮮嫩甘甜的季節，新北市平溪、石碇、烏來...等地，因濕潤的天氣與適合的土壤，孕育出來的珠蔥鮮嫩甘甜且帶有獨特的淡雅香氣，享有「登盤香脆嫩，風味冠春蔬」之美譽。全力推廣有機食材與永續餐桌理念的

台北凱達大飯店，今年4月再度與新北市政府農業局攜手推出蔥明家宴五星廚藝教室暨餐會與珠蔥主題系列料理兩大活動，讓消費者能盡情感受有機食材的真味與烹調的樂趣。「蔥明家宴」五星廚藝教室暨餐會訂於4/20和4/25日間舉辦，由行政主廚戴于益親自示範傳授，將珠蔥製成美味醬料或是增添風味的珠蔥乾等，多項延長蔬菜保存期限的實用技巧，以及享用珠蔥創意料理外，再送主廚手工製作的「潮汕珠蔥醬」乙瓶！每場僅開放20位名額，原價1,200元的課程與餐會，由新北市政府農業局補助一半後，等於每位只要600元的超值優惠價！此外，家宴中餐廳亦將於4/15~5/15日推出季節限定的「蔥蔥食光」珠蔥主題創意料理，採用平溪產地直送的高品質珠蔥入菜，每道180元起。

圓山大飯店推出《金龍潮聖地》 最正宗、地道的潮州菜 帶領饕客嚐鮮



▲滷水鴨片。

圓山大飯店金龍餐廳持續推陳出新，擅長廣式創意料理的許耀光主廚，4/21起，以《金龍潮聖地》為主題，推出「滷水鴨片」、「潮汕原盅燉翅」、「梅子香妃骨」等30多道，最正宗、地道的潮州菜。融入潮流與健康元素，以少添加料理、保留食材鮮味以及傳承外婆懷舊家鄉味三大特色，結合視覺、味覺、聽覺，為饕客呈現多重饗宴。

來自廣東潮州的許耀光主廚表示，潮州菜已有千年歷史，是廣東三大菜系之一，這次所推出的菜色除了正宗與地道，更融入許耀光主廚回憶兒時外婆為他準備潮州菜的幸福滋味。潮州菜做工繁複、用料實在、刀工精細，追求色香味俱全。烹調方式多元，如燜、燉、煎、炊（蒸）、炒、焗、泡、滷等數十種。由於潮汕的海岸線長，海濱江河居多，食材料理以海鮮為主，因此，最大特點為烹製海鮮、重煲湯、輕油鹽。初夏之際「金龍潮聖地」期間限定菜單，第一階段共推出，風味小吃、滷水、湯品、海鮮等8種品項、36道料理，都是許耀光主廚與團隊精心烹調，金龍餐廳也會定期推出新的潮州佳餚，讓饕客們有新的體驗。

Home Hotel×丘丘·森旅 CHU Resort 雙城連賣 買一送一、買大送小，一泊三食再加碼升等獨棟套房



▲丘丘森旅·於岳接待主廳。

在中央山脈邊的丘丘·森旅CHU Resort為Home Hotel團隊籌備位於花蓮鳳林的全新住宿品牌，響應政府普發6000政策，Home Hotel與丘丘森旅推出【雙城連賣 獨家優惠】，一晚在臺北信義區中心感受城市脈動、一晚在花蓮鳳林慢城與中央山脈一起作息，為自己與心愛的家人安排一場都市的五感體驗及身心放鬆的療癒之旅。

兩晚原價\$42,800專屬優惠28折\$12,000元起，立即享有專屬優惠五重奏：1.「一泊三食」丘丘森旅依入住人數提供：自助式早餐、下午茶、自助式晚餐或套餐。2.「迎賓飲品」Home Hotel 依照入住人數提供：豐富的自助早餐與迎賓飲品。3.「買大送小」Home Hotel 與丘丘森旅入住包含兩位成人，以及6-11歲兒童第一位免費入住。4.「買一送一」Home Hotel「驚艷套房」加上丘丘森旅「空旭套房」兩晚只要\$12,000。5.「升等套房」丘丘森旅升等24坪空旭套房，獨棟挑高房型、兩大床含浴缸、更享前後陽台空間，Home Hotel 升等至市中心16坪的驚艷套房舒適空間及浴缸。



1. 台中震大金鬱金香酒店正式對外盛大開幕。
2. 台中港海線首家國際品牌酒店 - 台中震大金鬱金香酒店。
3. 飯店擁有高規格會議廳。
4. 時尚優雅的客房。
5. 客房寬敞舒適。
6. 餐廳提供精緻美味料理。

線綠色人文旅遊新浪潮

廳1房的頂級尊榮客房乙晚（原價28,000元）現在僅需6,000元，幾近2折優惠。響應環保旅宿措施，貫徹更完整的綠色旅行新價值，本專案不提供一次性備品。

在全民瘋普發現金之際，台中震大金鬱金香酒店讓你享受多種住房選擇或餐飲優惠，台中海線第一家國際品牌酒店「台中震大金鬱金香酒店」，源自於荷蘭的金鬱金香酒店集團，飯店地點位於台中港海線的中央點緊鄰梧棲老街，無論要到三井Outlet、梧棲觀光漁港或與著名打卡夯點高美濕地都只要3~15分鐘車程就能到！房內能感受到滿滿海線元素，風車、海浪波紋以及高美濕地沙丘等海線元素充分展現當地特色。在國旅佳績的4月開始就可享有超值且加倍的超值優惠，即刻起滿滿整個月不論是入住或用餐即有機會現賺優惠加乘，緩解近年無法出國放鬆的心情，



▲「震霸氣牛排」，爐烤到香脆的外皮。

★來趟台中海線小旅行吧。相關訂房與訂位諮詢：04-26577001

理想大地搶攻歐風渡假 入住6,000再送6,000 「理想6,000抵用券」滿足親子共遊豐之谷

理想大地響應普發6,000，即日起推出兩人成行每房6,000元即可入住「西班牙主題房」住宿1晚，專案包含陽光活力早餐、幸福迎賓小品，應許運河遊艇導覽1次，飯店免費活動設施使用（不含芳療SPA），花蓮火車站/機場來回定時定點接送乙次；凡預購「理想買6,000送6,000」住宿專案於5/31前入住，每房即發放6,000元可抵用飯店內消費，抵用券可規劃使用於飯店「里拉餐廳」的自助晚餐，有主廚嚴選花蓮在地食材，精細手工製作多樣原創美食；或「風味餐廳」，主廚精選「理想金牌皮烤鴨」選用花蓮的櫻桃鴨，加上主廚的獨門配方一鴨三吃，滿足饕客味蕾。晚餐後，伴隨家人好友漫步到湖光山舍的「湖畔小憩」小酌或安排一趟ZEN SPA，

好好搞賞自己也是不錯的選擇喔！
「理想6,000抵用券」也能讓您和家人暢遊豐之谷生態公園，園區佔地5.7公頃結合自然與環保的生態公園以中央山脈地下湧泉復育萬坪綠地，在綠色生態圈內可搭乘竹筏探索、窯烤Pizza DIY、鐵馬自由行、獨木舟、手札DIY等豐富多元活動是最珍貴的寓教於樂親子共遊活動。除了這趟住宿專案外，理想大地也不忘為您預留下一次的住宿專案抵用券，適用飯店季節性專案的抵用，把握優惠時機至2023/6/30止。詳情資訊請參閱官網或電洽03-86-56789/02-2658-8181。



立山黑部4/15全線開通！雪之大谷嘉年華活動豐富

漫步雪之大谷30回紀念企劃：鑿雪壁、開闢道路新體驗

撰文／何昕穎 圖片提供／向日遊顧問有限公司

春遊日本的人氣景點「立山黑部阿爾卑斯山脈路線」4/15全線開通，今年雪之大谷雪壁高達13公尺。當日開山典禮盛大，長榮航空、中華航空也特別蒞臨出席。長榮航空在4月復航台北一小松航點，讓旅客直搗北陸更方便，中華航空則攜手雄獅、可樂、東南、大榮、山富、喜鴻6大旅行社推出富山包機。「2023立山黑部・雪之大谷嘉年華（雪の大谷フェスティバル）」伴隨開山同步起跑至6/25，其中最受遊客喜愛的經典項目「漫步雪之大谷」今年更迎

來30回紀念，推出「鑿雪開路」等嶄新企劃。另外還有能俯瞰立山連峰的雪地步道「全景之路」、室堂與大觀峰雙區域的戲雪活動，為遊客帶來長達70多天的春日雪盛典。緊接著則能享受夏季沁涼殘雪與高山植物陪伴的登山健行，邁入秋季可期待日本最早登場的紅葉美景、海拔高度落差帶來的紅葉三段變化等，豐富迷人的觀光魅力，持續至11月下旬都能利用。旅行同業日後若有任何立山黑部資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。



▲4/15立山黑部開山「2023立山黑部・雪之大谷嘉年華」同步起跑。



▲長榮航空、中華航空貴賓出席開山典禮。

2023立山黑部・雪之大谷嘉年華 2階段推薦玩法

1st STAGE 4/15~5/21 漫步雪之大谷30回紀念~暢快玩雪

「漫步雪之大谷」到6/25都能體驗，而漫步雪之大谷30回紀念企劃，則是在5/21前讓遊客體驗親手用鏟子挖開立山堅硬雪壁、開闢新道路，週末假日限定「立山雪之露台」能享用飲料、眺望立山連峰與富山平原等景緻。

「雪之日曆」5/7前會展示於雪之大谷內，透過日曆介紹能認識眼前雪壁去年冬季的積雪情形，讓漫步雪之大谷樂趣加倍！5/7前雪之大谷外側還有期間限定「全景之路」，遊客能走在白雪步道上眺望立山連峰的名峰「劍岳」。

另外，室堂站區域6/25前有高約8公尺雪壁的「雪之迴廊」可探險，還有開山功臣除雪車展示在旁。大觀峰站區域打造了「雪之口袋」巨型雪屋，預計展示至5月中旬，奇幻的「雪之隧道」則將於5月上旬~6月中旬登場。



▲雪之大谷今年雪壁最高點為13公尺。



▲遊客於雪之大谷拍照留念。

2nd STAGE 5/22~6/25 初夏室堂平散策~尋找雷鳥

將舉辦原創明信片集章活動和攝影比賽。初夏立山氣候涼爽適合消暑，人氣景點「御庫裏池」初春湖面積雪到6月左右融化後，清澈湛藍的湖面逐漸露出，上面漂浮著潔白的冰雪，是只有初夏才能看到的景象。還能尋找稀有的國家特別天然紀念物「雷鳥」，5月下旬到6月下旬是一年中繁殖最活躍的時期！同一時期也能繼續體驗「雪之大谷」、「雪之迴廊」、「雪之隧道」等。

更多立山黑部相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

石川縣珠洲市長訪台 宣傳奧能登國際藝術祭2023

藝術翻轉邊緣小城 熱情邀請台灣遊客造訪天涯之境

撰文・攝影／黃千珮 圖片提供／奧能登國際藝術祭實行委員會

隨著4月份日本春季亮點立山黑部正式開山，多條航線復飛，重燃北陸地區旅遊熱潮。與瀨戶內國際藝術祭、新潟大地藝術祭相同，由北川富朗策展團隊規劃的「奧能登國際藝術祭2023」邁入第三屆，將於9/2至10/22舉行，為了向台灣旅遊業者宣傳，所在地的石川縣珠洲市由市長泉谷滿壽裕率訪問團來台，親自介紹藝術祭特色。

藝術與人的連結

旅奇週刊專訪泉谷滿壽裕市長表示，珠洲市位於石川縣最北部，突出在日本海的能登半島最北端，因位處偏遠，在海上交通繁盛的江戶時代，曾是傳遞許多文化、物資的重要樞紐，隨著陸地交通發展逐漸邊緣化而人口外移，65年來流失了2/3。能登半島至今仍有著豐富山海景觀與自然環境，並保留傳統祭禮風俗、飲食文化，蘊含豐富潛在觀光資源。為了被世界看見，希望透過藝術活化，珠洲市找上策展團隊，於2017年舉辦首屆「奧能登國際藝術祭」，共吸引超過7.1萬人次參觀，超過人口5倍，展期後陸續迎來移居人口，成功讓港灣小城踏入翻轉第一步。三年一次的「奧能登國際藝術祭」雖然在第二屆遇上疫情，卻更能重新體認人與人、人與地方連結的重要性。期盼藉由藝術讓人與人、地方與地方甚至讓珠洲與世界連結，歡迎台灣遊客親自造訪這座邊緣城市，深入體驗藝術的創造力與市民款待魅力。

世界級藝術作品薈萃

在全市247平方公里的面積中，展示來自14個國家及地區，合計58組藝術家及團隊作品，其中有9組是從222件徵件中選出，作品形式多元，並涵蓋當地祭



▲奧能登國際藝術祭2023作品之鹽田千春《搬運時間之船》。攝影／岡村喜知郎
©JASPAR,Tokyo,2023 and Chiharu Shiota Photo: Kichirō Okamura



典文化演出，也可見到台灣藝術家涂維政及首次參展藝術團隊「豪華朗機工」的作品。80年代出生的4名現代藝術家陳志建、林昆穎、張耿豪及張耿華，以「合體混種」為概念創立的豪華朗機工 Luxury Logico，作品將在鉢之崎海岸展出，是從珠洲收集1,500片瓦片，打造出高達20公尺的圓頂創作。而曾於臺北市立美術館舉辦個展掀起一股熱潮的日本駐德藝術家塩田千春，從首屆便參展，



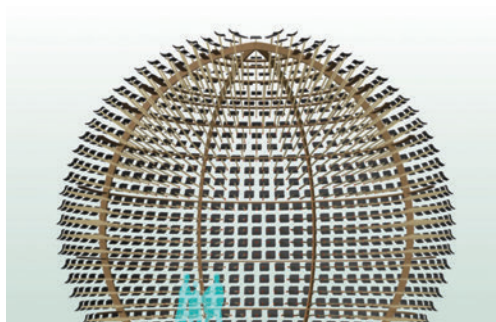
▲石川縣珠洲市長泉谷滿壽裕訪台宣傳。
◀建築師坂茂操刀咖啡廳將於展期開幕。

因姓氏「塩田」的緣分，選擇在傳統製鹽的大谷地區展出，

作品《搬運時間之船》以實際搬運鹽田所用砂的採砂船為主角，利用最常出現自身創作的紅線語彙，從船上延伸至整個空間。此外，廢棄小學的原址上，更請來世界知名的建築師坂茂操刀可眺望日本海的咖啡廳。珠洲市由市長泉谷滿壽裕特別說明，雖然展期僅有51天，但將有30件參展作品會繼續保存展出，即使藝術祭展期之後，仍歡迎台灣遊客造訪來感受現代藝術魅力。



▲台灣現代藝術團隊「豪華朗機工」也參展。



奧能登國際藝術祭
珠洲
SUZU.2023

奧能登國際藝術祭2023
 展期：2023/9/2~10/22
 會場：日本石川縣珠洲市
 作品護照：2,750日幣
 主辦：奧能登國際藝術祭執行委員會
 策展：北川富朗

◀首次參展的「豪華朗機工」作品由珠洲瓦片打造。

台中市旅行公會主辦台中國際旅展 搶攻疫後旅遊潮

力邀上百家業者與觀光局參展 主打海外行程與機票優惠

撰文·攝影／陳妍潔



▲(左起)交通部觀光局業務組科長梁瀟云、外交部中部辦事處處長翁瑛敏、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、泰國觀光局台北辦事處處長丁蓉采、探眾展覽展覽事業群副總經理藍偉傑、長榮航空客運營業本部副總經理王振興、台中市旅行公會理事長馮國豐、外交部領事事務局局長何震寰、台中市政府觀光旅遊局副局長陳育正、交通部觀光局參山國家風景區管理處處長曹忠猷、台中市政府經濟發展局專門委員林敏棋、旅行業品質保障協會理事長張永成。



▲泰國觀光局台北辦事處行銷經理洪益聰(左1)、處長丁蓉采(左4)與團隊參展行銷泰國觀光。



▲台中國際旅展祭出多項行程與5星餐券優惠。

由台中市旅行公會主辦的「2023 ATTA 台中國際旅展」於4/14日在台中國際展覽館熱鬧開展，展期持續到4/17號結束，並力邀長榮航空、越竹航空、可樂旅遊、五福旅遊、晴天旅遊及各國觀光局參展，除國內外旅遊外亦規畫海外留學主題，現場近200家業者、80個攤位共同展出，豐富展場內容在開幕當日即吸引大批民眾前往共襄盛舉。

台中旅行公會理事長馮國豐表示，本次旅展主打「出國海外行程，機票行程最優惠」，同時因應解封後海外留學市場復甦，因此有不少海外遊學相關知名業者前來參展。除此之外還推出知名餐廳5星餐券等人氣商品。為響應政府普發6,000元政策，大會還特別加碼凡消費滿6,000元即可抽碼抽五福旅遊贊助的「4天3夜逍遙九州輕旅行」遊程，期望刺激買氣，鎖定疫後旅遊商機。

菲觀部參與台中國際旅展 推出超值產品遊程

看準國際化潮流趨勢 特邀遊學業者共同參展祭出多項優惠

撰文·攝影／陳妍潔

圖片提供／菲律賓觀光部台灣分處



▲(左起)長榮航空客運營業本部台中辦事處經理林孟婷、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、長榮航空客運營業本部副總經理王振興、杜威遊學董事長廖本昌、菲律賓觀光部台灣分處行政經理露易莎。



◀(左起)旅行業品質保障協會理事長張永成、杜威遊學董事長廖本昌、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、行政經理露易莎、旅行公會全國聯合會監事召集人吳盈良、台中市旅行公會副理事長楊明峰。



▲長灘島柔白細軟的招牌粉末沙，成為最受台灣旅客青睞的旅遊目的地。
◀菲律賓國內多所優質航空學校，培育學員一圓飛行志業夢想。

隨著國門開放，菲律賓觀光部鎖定疫後觀光旅遊潮，以參與「2023 ATTA 台中國際旅展」向群眾持續放送千島之國魅力，並在展覽中安排舞台節目搭配贈獎互動問答，推出長灘島、宿霧、巴拉望等必訪人氣熱點遊程，集合眾家旅遊業者祭出優惠與超值產品行程。此外，鑒於國際化腳步

已成為潮流，培養國際觀和語言能力亦十分重要，因此菲律賓觀光部特別邀請杜威遊學、伊莉莎白國際遊留學中心、世興旅行社與長灘島旅遊圖書館(富立旅遊)共同參展，規劃限期優惠搶攻旅客荷包。凡報名杜威遊學4週海外遊學課程即享3重送；伊莉莎白國際遊留學主打宿霧規模最大「超優國際語言學校」、力推亞洲優質飛航學校，現場報名享台灣護照與菲律賓9A簽證免費申



辦；世興旅行社祭出旅展期間現場訂購團體產品，現折1,000；長灘島旅遊圖書館(富立旅遊)主打寵愛女人節優惠，第2人報名享半價優惠，揪團出發享多人住房優惠最便宜、長灘島自由行享免費螃蟹大餐，「菲」凡優惠讓旅客輕鬆玩。

Zentralbahn 琉森—因特拉肯快線 朝聖《愛的迫降》

入選瑞士5大高級全景觀列車 輕鬆造訪少女峰、雪朗峰

撰文／張偉浩 圖片提供／Zentralbahn

列車」。琉森—因特拉肯快線是黃金列車東段，屬於瑞士火車大旅行Grand Train Tour的路段之一。2019年運送乘客超越70萬人次。持瑞士旅行通行證Swiss Travel Pass不用訂位，可免費搭乘。

在將近2小時的火車旅程中，美妙的阿爾卑斯山全景將全程相伴。旅途中可以看到5個以上的湖泊，以及宏偉的瀑布和河流。全年無休地載送旅客往返琉森與瑞士阿爾卑斯山最重要的旅遊目的地。搭上火車，旅客必將享受穿越瑞士中心的難忘火車之旅。

時刻表（車程：1小時50分鐘）

琉森Luzern—因特拉肯東站Interlaken Ost：
每日06：06至21：06，每小時1班車
因特拉肯東站Interlaken Ost—琉森Luzern：
每日07：04至20：04，每小時1班車

更多資訊請洽詢

全球銷售總監Stefan Pfister：
stefan.pfister@zentralbahn.ch
台灣銷售代理：飛達集團／飛瑞旅行社



▲龍疆（Lungern）是琉森—因特拉肯快線的中繼站，寶藍色的湖泊群山環繞，猶如人間仙境。

▲Zentralbahn國際銷售代表Stefan Pfister帥氣的外表，也成為景觀列車宣傳模特兒。

Zentralbahn運行於琉森—英格堡和琉森—因特拉肯之間，是當地居民通勤上班、上學，以及國際旅客前往各大瑞士熱門景點的最佳選擇。Zentralbahn是瑞士聯邦鐵路（SBB）的子公司，擁有400名員工。而其最大亮點則是琉森—因特拉肯快線（Luzern—Interlaken Express）的全景觀列車，途經7個韓劇《愛的迫降》著名景點，成為旅客拍照打卡的獨特朝聖之旅。

為了推廣Zentralbahn列車，Zentralbahn全球銷售總監Stefan Pfister訪台拜會旅行業與媒體，他表示，自1888年以來，行駛於兩地之間的火車帶領旅客造訪著名的少女峰（Jungfrauoch）、雪朗峰（Schilthorn）、皮拉圖斯山（Pilatus）、石丹峰（Stanserhorn）等觀光勝地。琉森—因特拉肯快線已於2019年入選為全國5大「Swiss Travel System高級全景觀

冰島航空、旅遊局攜手當地業者拜訪台灣

冰島航空恢復9成運能 增開PRG、MUC、MXP航點串聯

撰文·攝影／張偉浩



◀（前排左起）冰島航空台灣總代理僑興旅行社總經理何顯騏、理想旅遊董事長蔡榮一、Iceland Travel客戶經理Karei Ohtomo、TERRANOVA執行長Bjarni Hrafn Ingolfsson、冰島旅遊局局長Þorleifur Þór Jónsson、Gray Line Iceland Saho Watanabe、冰島航空區域經理Ársæll Harðarson、Hotel Geysir代表Elin Thoroddsen、Midnight Sun Travel經理Atli Gunnarsson；（後排左起）冰島航空Offline市場銷售經理John Lysbjerg Rasmussen、Center Hotels FIT銷售經理Sveinbjorn Rognvaldsson、Teitur Travel銷售 & 行銷Teitur Jonasson。

冰島有「冰與火之地」的美譽，境內有火山、冰川、極光等自然美景，吸引全球無數旅客前往，台灣也成為亞洲國家排名前3大的旅客市場，僅次於中國大陸與日本。為了持續推廣旅遊經濟，冰島旅遊局與冰島航空，攜手當地飯店、旅行業者僅拜訪亞洲3站，包括日本東京、韓國首爾，與台灣台北，顯示對台灣市場的重視。

冰島旅遊局局長Þorleifur Þór Jónsson表示，冰島土地面積約3個台灣大，人口卻只有37萬，還有很多空間歡迎旅客的到訪，旅行業者可以利用Visitice-

land.is的網站觀測各旅遊景點平均旅遊人數與前往時間，便利規劃行程避開觀光人潮，達到最舒適的旅遊環境。此外，冰島為確保旅客人數有質量的成長，期望旅客放慢旅遊腳步，停留更長時間，選擇當地旅遊服務與產品，並朝向Reduce、Reuse、Recycle方向發展，致力成為永續旅遊目的地。

冰島航空區域經理Ársæll Harðarson表示，冰島地處歐洲與北美之間中心位置，提供B737-MAX 8／9、B757-200／300，以及B767-300機隊連結歐洲和北美50多個目的地，未來冰島航空

將購買13架A321XLR客機，具有出色的燃油效率與低碳排，計畫在2025年開始營運，並完成對B757的更換。目前，台灣旅客可以透過長榮、華航的直飛航點，前往AMS、LHR、CDG的Daily航點中轉KEF，或是與合作夥伴芬蘭航空，使用HKG—HEL，銜接HEL—KEF，不但轉機時間順暢，還能行李直掛到最終目的地，非常便利。

冰島航空台灣總代理僑興旅行社總經理何顯騏表示，目前歐洲前往冰島航班恢復9成運量並連結重要國際機場，除業者熟悉的BGO、CDG、CPH、HEL、LHR、OSL、ZRH外，目前更增添了PRG、MUC、MXP等新航點可以串連台灣市場的國際線。此外冰島航空更提供1週3班連結格林蘭島4個航點：GOH、KUS、JAV、UAK，加上國內線便利的AEY、IFJ、EGS，便利包裝冰島單雙國、北歐5國、冬季極光、夏季環島、遊輪各種產品。

YAMI購物店於4/12盛大開幕

顛覆傳統購物店模式 串聯週邊商圈景點

撰文／謝旻蒨 攝影／謝旻蒨、王政介



▲「YAMI」於4/12正式開幕，旅行業各方代表相繼支持與（第1排左5起）YAMI老闆鄭俊榮、老闆娘林延欣合影。

YAMI於4/12正式亮相，寬敞明亮的店內空間，系統性整合的點餐機制，舒適精緻的點心，讓YAMI成為市區旅途的完美中繼站。

YAMI老闆娘同時也是安順旅行社總經理林延欣表示，成立店鋪是希望顛覆傳統購物

店的模式，特地將選址拉回市區，且不侷限任何客群，無論自由行或團客都會接待，希望成為臨江街的引流門面，與週邊臨江街夜市、信義101商圈進行結合串聯，並將產品品質提升、做好質量，期盼與在地商圈共榮共好。



▲（左起）品保協會理事長張永成、YAMI老闆娘林延欣、老闆鄭俊榮、台北旅行公會理事長駱炫宏。

海麗克蘭尼沖繩店向旅客招手

百年歷史背景 海外優質旅宿 成旅客放鬆之地

撰文／謝旻蒨 圖片提供／海麗克蘭尼酒店



◀（左起）肯驛國際旅行社總經理曾雪君、三井集團酒店市場開發部經理周軍、海麗克蘭尼沖繩店總經理吉江潤歡迎國人到沖繩旅遊。

在夏威夷擁有百年歷史的海麗克蘭尼酒店，於2019年在沖繩開幕第2家分店，並於疫後歡迎全球旅客到訪沖繩，在這裡除了擁有優美的景觀、舒適的住房體驗外，更提供法式料理、日式料理、美式餐廳等多樣化餐點供旅客享用，而酒店內的蘭花套房，無論是要舉行海島婚禮、家族聚會亦或是高階會議都可選擇，另外還有5棟的別墅型Villa，也能進行客製化行程安排。肯驛總經理曾雪君指出，越來越多旅客喜歡挑選一家海外優質且設施完善、服務內容豐富的旅館，進行一站式休閒旅遊，而海麗克蘭尼酒店將會是您的選擇之一。

宜蘭縣府舉辦論壇

在地故事揭頭城五漁鐵序幕

撰文／陳妍潔 圖片提供／宜蘭縣政府



▲宜蘭縣政府舉辦「挺好Talk。Say頭城」論壇，邀請在地職人分享當地故事。

宜蘭縣政府攜手在地職人，於4/19在台北舉辦「挺好Talk。Say頭城」論壇，由在地職人講述在當地生活的故事，為目前積極規劃的「頭城五漁鐵」揭開序幕。宜蘭縣縣長林姿妙表示，宜蘭擁有豐富的旅遊資源，每年更有精彩的活動，從秉持環境保育信念的「綠色博覽會」，消暑的「童玩節」，浪漫情定「宜蘭情人節」，宗教文化的「蘭陽媽祖文化節」、湯圍美人湯的「冬戀蘭陽溫泉季」，一路玩到歡樂宜蘭年，一年四季都充滿宜蘭味。

台灣燈會獲國際大獎

發揚城市形象 讓世界看見台北

撰文／陳妍潔 圖片提供／台北市政府觀光傳播局



▲台灣燈會整體規劃獲繆思照明設計類白金獎，台北城市形象在國際大放異彩。

今年台灣燈會為疫情趨緩後全台第1場國際型活動，4大展區吸引千萬人次參觀，並在2023美國繆思大獎第1季得獎名單中，奪下6項白金獎、6項金獎及1項銀獎共13項國際大獎肯定，成功讓全世界看見台北的軟實力。台北市觀傳局局長陳淑慧強調，此次國際獎項對2023台灣燈會的肯定，就是對所有工作同仁最大的鼓勵，未來觀傳局也會持續針對大型活動進行帶狀規劃、強化體驗質感，吸引更多國內外旅客到訪台北。

木蘭隊紫醉金迷餐敘

5/19~20礁溪舉辦高爾夫球敘

撰文·攝影／張偉浩



▲第25屆木蘭隊「紫醉金迷」餐敘，會員大合影。

第25屆木蘭隊舉辦4月餐敘於養心殿，邀請姐妹們穿著「紫醉金迷」，美美亮麗登場。木蘭隊會長戴淑珠表示，接下來活動都會有特別主題服裝提供姊妹發揮巧思，在辛苦的工作之餘，讓自己以輕鬆的方式，好好裝扮自己，活出精采。接下來5/10將在「初泰」餐廳舉辦餐敘，主題則是「百花爭艷」，並為慶賀母親節到來，也會特別準備蔥油餅伴手禮給大家。此外，5/19~20在礁溪黃金海岸舉辦高爾夫球敘，期待姊妹們踴躍出席。

群英會例會以永續為主軸 尋求疫後旅遊新模式

邀請淨零碳排韌性供應聯盟發起人 探討未來觀光產業發展

撰文·攝影／陳妍潔



▲（左起）群英會第31屆會長葉正吉、淨零碳排韌性供應聯盟發起人黃兆仁博士。



▲旅行業品質保障協會理事長張永成。



▲例會中舉行4月壽星慶生會環節。

群英聯誼會於4/17舉辦4月例會活動，本次例會特別邀請淨零碳排韌性供應聯盟發起人黃兆仁博士，其以「從韌性能力與環境永續的視角找出疫後旅遊的新思維與新模式」為題，將永續此熱門議題結合觀光旅遊做為探討主軸。他指出目前新創旅行業跟產業發展以低碳性與安全性服務為目標，而綠

色、永續、健康跟在地等名詞則是未來主導主流觀光產業的重要經營理念。永續觀光產業必須創造消費者能夠負擔、給予消費者難忘的假期，在此假期裡除尊重地球環境外，各方面的貢獻同時要惠及觀光景點在地社區經濟與發展，在此條件完成之下方能成為創利創匯創好的企業。

旅行公會全聯會聯合馬觀局舉辦同業說明會

展現馬來西亞多樣風情 結合浪中島渡假村體驗山海活動

撰文·攝影／陳妍潔



▲旅行公會全國聯合會與馬來西亞觀光局合作舉辦同業說明會。



▲（左起）馬來西亞觀光局專員李美玲、浪中島夏日海灣渡假村執行協理魏賴慶、商業開發部經理周劭鄆、馬來西亞觀光局副處長娜伊瑪荳、旅行公會全國聯合會秘書長楊靜儀、浪中島夏日海灣渡假村總經理庄子承、馬來西亞觀光局經理吳紫宸。

旅行公會全國聯合會在4/18偕同馬來西亞觀光局合作舉辦同業說明會，會上特別列出到馬來西亞的旅遊相關資訊與注意事項，並針對熱門旅遊景點怡保市與經濟重鎮新山等地區做詳細的特色介紹。旅行公會全國聯合會秘書長楊靜儀表示，全聯會希望在疫後旅遊尚能導入更多的資源與資訊給同業，藉此逐步快速推展疫後旅遊，很高興能夠邀請到馬來西亞觀光局來到現場與同業分享。

此外說明會上還特別邀請浪中島夏日海灣渡假村商業開發部經理，到場介紹馬來西亞登嘉樓州、瓜登唐人街等地的歷史、地理、文化，並提出環東南亞最大人造湖伯肯逸湖遊程，同時帶出浪中島夏日海灣渡假村特色與其提供的攀岩、深潛等豐富山海活動，以不同面向與遊程介紹讓同業們更深入瞭解馬來西亞多元旅遊模式。



▲同業說明會特請馬來西亞觀光局及浪中島夏日海灣渡假村做為主講人，介紹精彩的馬來西亞景點特色。



烈日下的板模女力 思念孝親遠離歧途

失家失愛少女坎坷成長 CCSA 社工扶持回轉正向自立

撰文／陳妍潔 圖片提供／CCSA



▲子紹與大家分享自立心得。
▶暇餘之餘子紹會積極出席活動。



▲子紹參與生命教育營活動，與團隊合照。

18歲的子紹是工地裡少見的女性板模工，負責基礎送料工作，每天扛抬重物4~5小時。粗活很是辛苦，子紹卻感到心安，因為14歲時，她曾經走偏了路，付出了慘痛代價……

刻苦成長 誤入法網

子紹成長在純樸鄉下，爸爸有槍砲毒品前科、不務正業，家計靠阿嬤幫人養豬、媽媽撿雞蛋、打零工維持。父母離異後，子紹跟著爸爸生活，之後爸爸銀鐺入獄，剩下子紹跟阿嬤相依為命，乖巧的她小六就到夜市打工，希望幫忙改善家中經濟。

子紹小學成績名列前茅，還是女籃校隊，升上國中後卻進入叛逆期，開始翹課、抽菸，成績一落千丈，班導也常無來由的搜她書包、認為她藏有違禁品，引爆子紹的不滿，間接導致她成為中輟生。之後朋友約她去「賺大的」，從此一腳踏入詐騙集團，她迷失在金錢遊戲中，還在社群媒體拍下撒錢、炫富影片，很快引來警察盯梢，一夥未成年的詐騙犯全數遭逮。

放眼同儕 借鏡自己

子紹進了少年輔育院，院內都是觸犯



◀子紹親手繪圖，傳達自身在受助下穩定成長的意念。

法律的未成年犯，鑑於太多離開少輔院的同儕，本來信誓旦旦決心金盆洗手，離院後卻回到黑道，做起毒品詐騙等生意，一向冷靜的她開始思考人生意義，靠著優異成績和良好表現累積分數，一年後提早重獲自由。

離開少輔院，她四處投履歷想找一份「正常工作」，卻因未滿18歲處處碰壁，加上過去的詐騙案讓她背債百萬，走投無路下曾萌生「回去做詐騙比較快」的念頭，幸好，在CCSA的追輔服務中，社工看出子紹在好強外表下的脆弱，需很有技巧的提供支援，子紹也明白社工對於維護她自尊的用心。

眾人扶持 堅定意志

經由推介，子紹找到臨時派遣工的職務，敬業的她表現出色，深受老闆夫妻喜愛，遂延攬她到工地做板模，雖然是

粗活，但只要肯做就有高薪，加上工地的大哥大姊很照顧她，即便得在風吹日曬中作業，子紹卻在職場中感受到家的溫暖，更加深她不能走回頭路的信念。

子紹薪酬除負擔自己的生活費，她也幫阿嬤租了一間套房，同時必須分期支付詐騙受害者賠償金。CCSA社工說，子紹有著能影響群眾的魅力，卻又謹守本份不踰矩。現在的她每當聽見有失家少年沒工作、沒地方住，總會主動請社工詢問對方有否意願接受培訓成為板模工，遇到從少輔院離開卻重拾非法事業的同儕，她也會趕緊通知社工伸出援手，希望大家都能回歸社會穩步生活。

子紹，這位18歲板模工，如同她在陽光下揮汗工作的身影，一步一腳印地讓曾經偏差的人生定型，成為穩固的建築基礎，有朝一日，必能撐起家人的希望與自己的正向未來！

社團法人 中華育幼機構兒童關懷協會

瀏覽官網：蒐尋CCSA「中華育幼機構兒童關懷協會」
勸募字號：111年度衛部教字第1101364147號

一、請捐款支持「失家兒自立」事工～
銀行：台北富邦 永春分行（銀行代碼#012）
帳號：620-102613471
郵政劃撥：19741137
戶名：社團法人中華育幼機構兒童關懷協會
匯款後請來電：(02) 2378-8585 #204

二、請以愛心碼 #1717，「捐發票，送愛心」
與CCSA一起一起扶助自立青少年穩定生活！
三、請線上捐款～贈「限量版悠遊卡」
CCSA官網「單筆線上捐款滿2000元」，即獲贈
「CCSA 20周年限量紀念版—失家兒悠遊卡」乙張！



敬請踴躍
分享&參與～伸援手，
讓失家兒也有未來！

不同面向談台灣！從海洋文化看台灣人性格

接地氣！接續400年的社會史 從本土化到世界觀紮根前行【下篇】

我愛台灣！葡萄牙文的「Formosa」福爾摩沙，就是「美麗」之意，做為一個台灣的專技導遊人員，說台灣故事、講台灣的好山、好水、好人情，三天三夜講不完。之前透過台灣諺語、數字、海洋文化性格傳神描繪寶島台灣與其他國家地區的不同觀點，接續再以台灣移民社會轉變來遊歷台灣史。



▲Myproguide到訪保安宮教學活動。



【憶當年】

統治者變換頻繁 創造混搭文化優勢

回溯16世紀葡萄牙人給我們漂亮的美麗之島，從17世紀初迄今台灣歷經許多政權的統治，從1624年起，荷蘭人統治台灣38年，其間北台灣又有西班牙人統治十六年（1626至1642）；1662年鄭成功趕走荷蘭人佔領台灣，鄭氏經過三代在台灣統治了約22年；1684年清併吞台灣，統治台灣約212年；1895年日清戰爭，簽訂馬關條約，日本人從此統治台灣半個世紀；之前，有短暫的不到半年的台灣民主國；1949年，中華民國政府從南京到台北迄今。

近四百年來，台灣歷經了以上幾個統治者階段，若不包括原住民的大肚王國，台灣島上迄今，至少插上過七面國旗（或代表統治者的旗幟），在世界上像台灣小小島嶼短短不到四百年之間統治者變換如此頻繁的實在是傳奇，更奇怪的這些統治者都是外來的，唯一讓台灣更精采的就是

不同統治者製造混搭的文化現象，包括宗教信仰、經濟活動、飲食文化與社會現象等等，從此多元文化、族群融合、血緣基因改變，產生學習包容、學習自律的新生活，成為現代台灣人優勢。

他鄉變故鄉 從移民社會到本土化社會轉移

接地氣就是要本土化或台灣化，從他鄉變故鄉，過去台灣原本是南島民族的原住民居住的地方，荷蘭人需要勞工，協助商業經營和農業生產和一般勞務，開始招募大批唐山漢人移民。明鄭東寧王國為反攻大陸，在台灣實施屯墾政策，養精蓄銳，帶來大批軍隊和民眾，使得台灣的住民結構產生變化，台灣也產生移民社會的特殊現象。

早到移民和後來移民，會因生活細節、利益分配、族群認同發生械鬥衝突，有如「閩客鬥」、「彰泉拼」等，在清代的二百多年之間，台灣發生60次的大小械鬥。隨著原鄉觀念的模糊，以及新環境的共同經驗，原先的衝突逐漸淡化，而紛紛本土化，台灣俗話說「金門不認同安，台

灣不認唐山」，正是本土化的寫照。

順應世代潮流 終身學習成就自己

由於統治者變換頻繁，過去的台灣人習慣被統治，以往在這塊土地上不曾產生自己的統治者，一直到近年才有了民選國會、民選總統，這樣的歷史背景，致使許多台灣人比較缺少當家作主的性格，慶幸的是台灣的海洋文化性格與活力很強，致能在世界上屹立。

四百年來的台灣社會，各種族群薈萃，台灣人的行列愈走愈寬廣，台灣的文化內涵，也呈現多元多樣，相互輝映的蓬勃朝氣。台灣對世界而言，政治民主、社會機會均等、公共設施普及、人人有受教育的機會、人生而平等、享有各種自由，台灣之美，在於她的生命力如初生嬰孩般飽滿宏亮！面對5G & AI時代，代表未來台灣人要養成終身學習的時代，增強世界競爭力，人類不會淘汰如飛機自動操作但機師仍在，5G改善我們的生活，周延我們的優質空間；AI是永不喊累的老師，好好的利用它，成就自己。

義大利 米蘭時尚10天

NT **49,900** 起

5/31 6/08.14.15.17.21.28



奧捷斯匈10天 NT **59,900** 起
▶ 5/06 6/03.17.24 7/01.06.15.22 早鳥前10名減3,000

義大利羅馬假期11天 NT **49,900** 起
▶ 5/10.28.31

川越土耳其11天 NT **39,900** 起
▶ 6/25 7/02.09.16 8/06.13 9/03.10 早鳥前10名優惠

西葡12天 早鳥前10名減3,000 NT **92,900** 起
▶ 6/11 7/08.22 8/05.12.19.26 9/02.16.23

土耳其 10天 NT **41,900** 起
▶ 5/30

北歐三國三峽灣12天 NT **92,900** 起
▶ 5/21 早鳥前10名減3,000

土耳其11天 NT **49,900** 起
▶ 6/09.17 7/17.24.29.31 8/05.14.21 早鳥前10名減3,000

北波波8國15天 NT **139,900** 起
▶ 5/31 6/21.28 早鳥減3,000

川越埃及10天 NT **49,900** 起
▶ 5/15.22.29 6/05.12.19.26

北歐冰島北角五國15天 NT **219,900** 起
▶ 6/23 早鳥減10,000

荷德比法10天 NT **49,900** 起
▶ 5/31 6/03.17.24

產品價格時有調整
請以實際報價為準



友泰旅遊
www.lux-holiday.com

電話 (02)2563-6119

傳真 (02)2521-0963

友泰國際旅行社 交觀綜2175 品保北1605